

PROYECTOR MULTIMEDIA LV-8235 UST Manual del usuario







Marcas comerciales

- DLP es una marca comercial registrada de Texas Instruments. BrilliantColor y DynamicBlack son marcas comerciales de Texas Instruments.
- HDMI, el logotipo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing, LLC.
- La marca comercial PJLink es una marca comercial con derechos de marca comercial en Japón, los EE.UU. y otros países y zonas del mundo.
- NVIDIA, el logotipo NVIDIA y 3D VISION son marcas registradas y/o marcas comerciales de NVIDIA Corporation en los EE.UU. y en otros países.
- Cada uno de los nombres de corporaciones o de productos que figuran en este manual es una marca registrada o una marca comercial de su respectiva corporación.

Este proyector multimedia está diseñado con la tecnología más avanzada para obtener portabilidad, durabilidad y facilidad de uso.

✦Gran pantalla en un espacio limitado

La lente de focal corta le permite proyectar imágenes de gran tamaño desde corta distancia. (pág. 17)

Función Visualización en 3D

Este proyector permite mostrar imágenes de vídeo en 3D en formato de fotogramas secuenciales*, con lo cual es posible ver contenidos en 3D dinámicos usando unas gafas para 3D (págs. 31, 50-51, 54).

* El único formato de señal de imagen en 3D compatible es el de fotogramas secuenciales. Los formatos de empaquetado de fotogramas y side-by-side no son compatibles. Para ver las imágenes proyectadas en 3D es necesario disponer de unas gafas de tipo obturador activo para 3D. (son compatibles las de tipo DLP Link e IR).

Diseño compacto

Este proyector está diseñado con tamaño compacto y peso reducido. Se puede instalar en lo alto sin interferir con la visión, o bien en el suelo sin ocupar demasiado espacio.

Menú en pantalla multiidioma

El menú de funcionamiento está disponible en 24 idiomas: Inglés, alemán, francés, italiano, español, portugués, holandés, sueco, finlandés, noruego, danés, polaco, húngaro, rumano, ruso, portugués de Brasil, turco, árabe, kazajo, chino simplificado, chino tradicional, coreano, japonés y tailandés. (pág. 52)

+Funciones de mantenimiento útiles

Las funciones de mantenimiento de la lámpara y del filtro contribuyen a un mantenimiento mejor y más adecuado del proyector.

Función de apagado directo

Con la función de apagado directo se puede desconectar el cable de alimentación de la toma de corriente de la pared o apagar el interruptor durante la proyección (pág. 24).

Función Auto arranque

Esta función activa las funciones Entrada automática y Auto PC simplemente pulsando el botón AUTO SET (págs. 28, 53).

Terminal de interfaz conmutable

El proyector cuenta con un terminal de interfaz conmutable. El terminal se puede utilizar como entrada de ordenador o salida de monitor según convenga. (pág. 58)

Zoom digital (para ordenador)

La función de zoom digital le permite centrarse en información esencial durante una presentación. Las imágenes se pueden ampliar aproximadamente 16 veces el tamaño de la pantalla y se pueden reducir hasta aproximadamente una cuarta parte del mismo. (pág. 41)

Función Pizarra No blanca

Al proyectar simplemente sobre una pared pintada o sobre una pizarra escolar (el color de la pizarra se limita al verde), se puede conseguir una imagen de color muy parecido al de la imagen proyectada sobre una pantalla blanca seleccionando un color que se parezca al de la pared entre los colores predefinidos. (págs. 42, 49)

Modo consumo

La función Modo consumo reduce el consumo de energía y conserva la vida útil de la lámpara. (pág. 59)

Características de seguridad

La función Seguridad contribuye a garantizar la seguridad del proyector. Con la función Protección se puede bloquear el uso del control superior o de la unidad de control remoto (pág. 61). La función Bloqueo de código PIN impide el uso no autorizado del proyector (págs. 23, 61-62).

+Función Logotipo

La función logotipo le permite personalizar el logotipo que aparece en la pantalla. La página de logotipo identifica el propietario del proyector. (págs. 55-57)

Ajuste simple del sistema de ordenador

El proyector cuenta con un sistema de exploración múltiple que le permite adecuarse rápidamente a casi todas las señales de salida de ordenador. (pág. 34)

Closed caption

Closed Caption es una función de subtitulación que muestra la parte de audio de un programa de TV en forma de texto en la pantalla. El servicio de rótulos ocultos está disponible principalmente en los EE.UU. El proyector permite activar esta función y cambiar los canales. (pág. 60)

Función de red LAN

Este proyector lleva integrada la función de red con cable. El proyector se puede administrar a través de la red. Para obtener más detalles, consulte el manual del usuario sobre "Configuración y uso de la red".

✓Nota:

• El menú en pantalla y las ilustraciones de este manual podrían diferir ligeramente de los del producto.

Los contenidos de este manual están sujetos a cambios sin previo aviso.

Contenido

Características y diseño	3
Contenido	4
Al propietario	5
Instrucciones de seguridad	6
Circulación del aire	9
Mantenimiento del filtro	9
Traslado del proyector	9
Instalación del proyector en la posición	
adecuada	10
Cumplimiento	11
Nombres y funciones de las partes	12
Frontal	12
Parte posterior	12
Terminal lateral	13
Controles superiores e indicadores	14
Control remoto	15
Instalación de las pilas del control remoto	16
Alcance máximo del control remoto	16
Código del control remoto	16
Instalación	17
Colocación del proyector	17
Patas ajustables	17
Conexión a un ordenador	18
Conexión a equipos de vídeo	19
Conexión a equipos de vídeo de	
componentes	20
Conexion del cable de alimentación de CA	21
Funcionamiento básico	22
Encendido del proyector	22
Apagado del proyector	24
Como usar el menú en pantalla	25
	26
Zoom y ajuste de la posición de la imagen	27
Ajuste de enfoque	27
Función Auto arranque	28
Correccion de la distorsion trapezoidal	28
Ajuste de sonido	29
	30
Entrada de ordenador	32
Selección de la fuente de entrada (COMPUTADOR 1: PC ANALÓGICO)	32
Selección de la fuente de entrada (COMPUTADOR 2: PC ANALÓGICO)	33

Selección del sistema de ordenador	34
Ajuste Auto PC	35
Ajuste manual de PC	36
Selección de modo de imagen	38
Ajuste de imagen	39
Ajuste del tamaño de la pantalla	40
Entrada de vídeo	43
Selección de la fuente de entrada (VIDEO, S-VIDEO)	43
Seleccione la fuente de entrada (COMPONENTES, SCART, HDMI)	44
Selección de modo de imagen	45
Ajuste de imagen	46
Ajuste del tamaño de la pantalla	48
Visualización en 3D	50
Para ver contenidos en 3D	50
Ajuste	52
Ajuste	52
Información	65
Visualización de la información de la fuente de entrada	65
Mantenimiento y limpieza	66
Indicador WARNING TEMP.	66
Sustitución del filtro	67
Restablecer el contador filtro	67
Limpieza de la ventana de proyección	68
Limpieza de la carcasa del proyector	68
Cambio lámpara	69
Restablecimiento del contador de lámpara	70
Apéndice	71
Resolución de problemas	71
Árbol de menús	74
Indicadores y estado del proyector	76
Especificaciones de los ordenadores compatibles	77
Especificaciones técnicas	79
Piezas opcionales	80
Aviso de PJLink	80
Configuración de los terminales	81
Memo de número de código PIN	~~~
0	82
Dimensiones	82 83

Antes de instalar y usar este proyector, lea detenidamente este manual.

Este proyector ofrece muchas características y funciones para su comodidad.

Usar el proyector correctamente le permitirá utilizar estas características y mantenerlo en buen estado durante mucho tiempo. El uso incorrecto no sólo puede acortar la vida útil del producto, sino que también puede provocar problemas de funcionamiento, riesgo de incendio u otros accidentes. Si su proyector parece funcionar de forma incorrecta, lea este manual de nuevo, verifique las operaciones y las conexiones de los cables y pruebe las soluciones de la sección "Resolución de problemas" en las páginas 71-73 de este manual. Si el problema persiste, póngase en contacto con el distribuidor donde compró el proyector o con el servicio de asistencia técnica.

PRECAUCIÓN Image: Construction of the second se

DE ESTE APARATO EXISTE UN VOLTAJE PELIGROSO QUE CONSTITUYE UN RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA.

ESTE SÍMBOLO INDICA QUE HAY INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO Y DE MANTENIMIENTO IMPORTANTES EN EL MANUAL DEL USUARIO RELACIONADAS CON ESTA UNIDAD.

PRECAUCIÓN

No apto para utilizar en un sala de ordenadores como se define en el Estándar para la protección de ordenadores electrónicos/equipos de procesamiento de datos, ANSI/ NFPA 75.

Precauciones de seguridad

- ESTE APARATO SE DEBE CONECTAR A TIERRA.
- PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA NUNCA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.
- Este proyector emite luz intensa por la lente de proyección. No mire directamente hacia la lente, ya que esto podría causar lesiones en los ojos. Tenga especial cuidado con que los niños no miren directamente hacia el haz de luz.
- Instale el proyector en una posición adecuada. Una colocación inadecuada puede acortar la vida útil de la lámpara y dar lugar un accidente grave o provocar un incendio.
- Dejar suficiente espacio en la parte superior, en los lados y en la parte trasera de la carcasa del proyector, es de importancia fundamental para la correcta circulación de aire y la refrigeración de la unidad. Las dimensiones que se muestran aquí indican el espacio mínimo requerido.
 Si el proyector se va a instalar en un compartimiento o en un lugar cerrado similar, se deben mantener estas distancias mínimas.



- No cubra las ranuras de ventilación del proyector. La acumulación de calor puede reducir la vida útil de su proyector y, además, puede ser peligrosa.
- Si no se va a utilizar el proyector durante un largo período de tiempo, desenchúfelo de la toma de corriente.

NO INSTALE EL PROYECTOR EN UN LUGAR DONDE SE ACUMULE GRASA, HUMEDAD O HUMO, COMO PUEDE SER EN UNA COCINA, PARA EVITAR QUE SE ESTROPEE U OCURRA UN ACCIDENTE. SI ENTRA EN CONTACTO CON ACEITE O PRODUCTOS QUÍMICOS, EL PROYECTOR SE PUEDE DETERIORAR.

LEA Y GUARDE ESTE MANUAL DEL USUARIO PARA USO POSTERIOR.

Todas las instrucciones de funcionamiento y de seguridad deben ser leídas antes de hacer funcionar el producto.

Lea todas las instrucciones indicadas aquí y guárdelas para un uso posterior. Desconecte el proyector del suministro de alimentación de CA antes de limpiarlo. No use limpiadores líquidos ni en aerosol. Para limpiar use un paño húmedo.

Siga todas las advertencias e instrucciones marcadas en el proyector.

Para una mayor protección del proyector durante una tormenta eléctrica, o cuando lo deje desatendido y sin usar por mucho tiempo, desenchúfelo de la toma de corriente. Esto evitará daños debidos a rayos y picos de tensión.

No exponga esta unidad a la lluvia ni la use cerca del agua, por ejemplo, en un sótano húmedo, cerca de una piscina, etc.

No use accesorios no recomendados por el fabricante ya que pueden causar peligro.

No coloque este proyector en un carro, soporte o mesa inestable. El proyector puede caer, causando lesiones graves a niños o adultos y daños graves al propio proyector. Úselo sólo con carros o soportes recomendados por el fabricante o vendidos con el proyector. El montaje en la pared o en estantes se debe realizar según las instrucciones del fabricante y para ello se debe usar un kit de montaje aprobado por el fabricante.

Al mover el aparato montado sobre un carro deberá hacerlo con cuidado. Las paradas bruscas, los esfuerzos excesivos y las superficies irregulares pueden provocar que el aparato y el carro vuelquen.



Las ranuras y aberturas en la parte de atrás y en la parte inferior de la carcasa son para ventilación, para asegurar el funcionamiento fiable del equipo y para protegerlo de sobrecalentamientos.

Nunca se deben cubrir las aberturas con paños u otros materiales y no se debe bloquear la abertura inferior colocando el proyector sobre una cama, sofá, alfombra o superficies similares. No coloque nunca este proyector cerca o sobre un radiador o emisor de calor.

No coloque este proyector en ninguna instalación integrada, tal como una estantería, a menos que disponga de la ventilación adecuada.

No introduzca nunca objetos de ninguna clase en este proyector a través de los orificios de la carcasa, ya que podrían tocar lugares sometidos a voltajes peligrosos o cortocircuitar elementos que podrían ocasionar un incendio o una descarga eléctrica. No derrame nunca líquidos de ninguna clase sobre el proyector. No instale el proyector cerca de los conductos de ventilación de equipos de aire acondicionado. Utilice este proyector sólo con el tipo de alimentación eléctrica indicado en la etiqueta de características. Si no está seguro del tipo de alimentación eléctrica de que dispone, consulte al distribuidor autorizado o a la compañía eléctrica local.

No sobrecargue las tomas de corriente ni los cables de prolongación, ya que esto puede ocasionar incendios o descargas eléctricas. No deje nada encima del cable de alimentación. No coloque este proyector donde el cable pueda resultar deteriorado por personas que lo puedan pisar.

No intente reparar este proyector usted mismo ya que al abrir o desmontar las cubiertas se puede exponer a tensiones peligrosas u otros peligros. Solicite cualquier tarea de reparación a personal cualificado de servicio técnico.

Desenchufe el proyector de la toma de corriente y solicite una reparación a personal cualificado de servicio técnico en los siguientes casos:

- a. Cuando el cable de alimentación o el enchufe esté dañado o desgastado.
- b. Si se ha derramado líquido en el proyector.
- c. Si el proyector ha sido expuesto a la lluvia o al agua.
- d. Si el proyector no funciona de forma normal siguiendo las instrucciones de funcionamiento. Ajuste solamente los controles descritos en las instrucciones de funcionamiento, ya que un ajuste incorrecto de otros controles puede causar daños y, a menudo, restaurar el proyector a su funcionamiento normal requerirá mucho trabajo por parte de un técnico cualificado.
- e. Si el proyector se ha caído o la carcasa se ha dañado.
- f. Si el rendimiento del proyector cambia de forma notable esto indica la necesidad de asistencia técnica.

Cuando sea necesario cambiar algún componente, asegúrese de que el técnico de servicio haya usado repuestos especificados por el fabricante con las mismas características que el componente original. Las sustituciones no autorizadas pueden ocasionar incendios, descargas eléctricas o lesiones a las personas.

Después de terminar cualquier tarea de mantenimiento o reparación del proyector, solicite al técnico de servicio que realice comprobaciones de seguridad de rutina para determinar si el proyector está en condiciones de funcionar con seguridad.

Apague el proyector inmediatamente, desconéctelo de la corriente y póngase en contacto con su distribuidor en cualquiera de los casos siguientes. De lo contrario podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.

- Si sale humo del proyector.
- Si emite un olor raro o hace ruidos extraños.
- Si la lámpara se apaga con un fuerte estallido.
- Si se introduce agua o cualquier otro líquido en su interior.
- Si cualquier objeto metálico o extraño se introduce en su interior.
- Si el proyector ha recibido un golpe, o ha caído y se ha roto la carcasa.

🕂 ADVERTENCIA

Cuando utilice el cable de alimentación, siga las instrucciones siguientes. De lo contrario se puede provocar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones.

- No coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación ni lo ponga debajo del proyector. Hacerlo puede dañar el cable de alimentación.
- No pase el cable por debajo de ninguna alfombra. Si no se ve, es posible colocar un peso excesivo sobre él de forma inadvertida.
- No modifique, doble en exceso, retuerza ni tire del cable de alimentación.
- No coloque el cable de alimentación cerca de aparatos que generen calor ni lo caliente.
- No doble, enrolle ni ate en exceso el cable de alimentación cuando lo utilice.
- El proyector se debe conectar a una toma de corriente conectada a tierra. No hacerlo podría resultar en una descarga eléctrica.
- Si el cable de alimentación se daña, no lo vuelva a utilizar.
 Si el cable de alimentación está dañado, llévelo a su distribuidor para obtener un recambio.
- Utilice únicamente el cable de alimentación suministrado.

Cuando manipule el enchufe o el conector de alimentación, siga las instrucciones siguientes. De lo contrario puede provocar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones.

- Utilice el proyector dentro del margen de tensiones especificado (CA 100 V-240 V).
- Inserte el enchufe o el conector firmemente en la toma de corriente. No utilice ningún enchufe o conector que esté dañado o flojo.
- Sujete el enchufe o el conector al desconectarlo de la toma de corriente. Si se tira del cable de alimentación, se puede dañar.
- No enchufe ni desenchufe el cable de alimentación con las manos húmedas.
- Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente antes de limpiar el proyector.
- No introduzca objetos metálicos en los contactos eléctricos del enchufe o conector.

- Si necesita un cable de extensión, compruebe que la corriente total debida a todos los equipos conectados al cable de extensión no supere la especificación del mismo.
- Desenchufe periódicamente el cable de alimentación y quite el polvo acumulado en el cable y en el conector.

Siga las instrucciones siguientes para instalar o manipular el proyector. En caso contrario puede provocar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones.

- No toque el proyector, el cable de alimentación ni los cables al comenzar el encendido.
- No use el proyector en baños ni cuartos de duchas.
- No exponga el proyector a la lluvia, la nieve, ni lo utilice cerca de agua.
- No inserte objetos metálicos en el proyector por las aberturas de ventilación.
- No coloque recipientes con agua sobre el proyector.
- No lo instale en lugares expuestos a vapores de aceite ni al humo (p.ej. cerca de una mesa de cocina o de un humidificador).
- Antes de mover el proyector, apáguelo y desconecte el cable de alimentación y todos los cables.
- No coloque ningún bote de espray en frente de la salida de ventilación. En un bote de espray expuesto al calor, la presión aumenta y puede producirse una explosión.
- No abra ni quite la carcasa. Dentro del proyector hay componentes sometidos a alta tensión. Póngase en contacto con su distribuidor para cualquier inspección, ajuste o reparación.
- No intente desmontar el proyector (incluidas las piezas prescindibles) ni la unidad de control remoto.
- No mire directamente a la lente mientras se utiliza el proyector. La luz intensa puede dañar los ojos. Tenga especial cuidado con que los niños no miren directamente hacia el haz de luz.

En caso de que deba sustituir la lámpara o que ésta se rompa, siga las instrucciones siguientes:

- Desenchufe siempre el cable de alimentación antes de sustituir la lámpara.
- Cuando la lámpara se rompe, fragmentos de vidrio pueden quedar repartidos por el receptáculo de la lámpara. Póngase en contacto con su distribuidor para limpiar o inspeccionar el proyector, o para sustituir la lámpara.

ADVERTENCIA

Al manipular las pilas, siga las instrucciones siguientes. En caso contrario, puede provocar una explosión, calentamiento, incendio o el vertido de los líquidos de las pilas.

- No caliente ni desmonte las pilas, ni las eche al fuego.
- No intente recargar las pilas.

- Quite las pilas cuando estén agotadas o cuando no se vayan a utilizar durante un largo período de tiempo.
- Sustituya ambas pilas a la vez. No mezcle pilas de tipos distintos.
- Inserte las pilas correctamente conforme indican las marcas "+" y "-".
- Si alguna pila tiene fugas de líquido y éste se pone en contacto con su piel, enjuague la piel afectada a fondo tan pronto como sea posible.

🕂 PRECAUCIÓN

- No coloque objetos pesados ni se suba al proyector. Tenga especial cuidado con que los niños no se suban sobre el proyector. De hacerlo, el proyector puede caer o romperse, provocando lesiones.
- Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente cuando el proyector no se vaya a utilizar durante un periodo largo de tiempo. Hacerlo puede provocar un incendio.
- No ponga las manos en la parte circundante del orificio de salida de aire de la carcasa. Esta zona se calienta durante el uso. Tenga especial cuidado con que los niños no toquen ese área. No hacerlo puede causar quemaduras.
- No coloque ningún objeto metálico en frente o cerca de la salida de ventilación. Se calentará mientras se esté usando el proyector.
- No ponga el proyector sobre ninguna superficie inestable o inclinada. El proyector puede caer y provocar lesiones.
- No coloque la tapa de la lente mientras se utiliza el proyector ni ponga ningún objeto delante de la lente.
 Hacerlo puede provocar un incendio.
- La acumulación de polvo dentro del proyector puede provocar un incendio o daños. Consulte a su proveedor para limpiarlo.
- Si va a instalar el proyector en el techo, consulte con su electricista o su distribuidor. Si el proyector no se fija con seguridad puede provocar un accidente.

🕂 PRECAUCIÓN

- No quite nunca la lámpara poco después de usar el proyector. Deje que el proyector se enfríe por lo menos durante 1 hora antes de quitar la lámpara, puesto que puede provocar quemaduras.
- Si aparece el icono de cambio de lámpara o el indicador LAMP REPLACE se ilumina en color naranja, sustituya la lámpara por otra nueva inmediatamente. De lo contrario, la lámpara puede estallar.
- Si la lámpara se funde, el gas o el polvo (que contiene mercurio) de su interior pueden salir por las aberturas de ventilación. Abra inmediatamente las ventanas y ventile la habitación. Si inhala el gas o el gas llega a sus ojos o su boca, consulte con un médico de inmediato.
- Deseche las lámparas que contienen mercurio del mismo modo que las bombillas fluorescentes, siguiendo las normas locales.

Precauciones durante el uso

- Este proyector es una máquina de precisión. No lo someta a sacudidas o vibraciones fuertes, ni lo golpee. Quite la lente, cierre el orificio de la lente con la cubierta frontal y retraiga las patas ajustables antes de colocarlo en la caja de transporte. El proyector se puede dañar si se coloca en la caja sin haber retraído las patas ajustables.
- Coloque el proyector en la caja especificada cuando lo transporte por mensajería o por cualquier otro servicio de transporte. Consulte su caso concreto con su distribuidor.
- Mantenga un espacio de 1 m o más a los lados del proyector, entre las aberturas de entrada/salida de aire y las paredes. Una mala ventilación puede provocar un funcionamiento incorrecto.
- No instale el proyector en lugares con mucho polvo, humedad elevada, vapores grasos o humo de cigarrillos.
 La acumulación de polvo en los elementos ópticos, como la lente o el espejo, puede degradar la calidad de la imagen.
- Tocar la lente directamente puede provocar una mala calidad de imagen.
- Si el proyector se traslada de un lugar frío a otro caliente o si la temperatura aumenta rápidamente, se puede formar condensación en la lente y el espejo debido a la humedad ambiental, resultando en una imagen borrosa. Espere a que la condensación se evapore y aparezca la imagen normal.
- No instale el proyector en lugares donde haya grandes diferencias de temperatura. Hacerlo puede provocar problemas de funcionamiento. Los intervalos de temperatura de funcionamiento y de almacenaje se muestran a continuación:
- Temperatura de funcionamiento: 41 °F-104 °F (5 °C-40 °C) Temperatura de almacenaje: 10 °F-140 °F (-10 °C-60 °C)
- No instale el proyector cerca de líneas eléctricas o fuentes de alimentación de alta tensión.
- No coloque el proyector sobre ninguna alfombra ni sobre la cama. La temperatura interna aumentaría, provocando problemas de funcionamiento.
- Para evitar que la temperatura aumente, no bloquee las aberturas de entrada/salida de aire.
- Coloque el proyector en un ángulo correcto. Una posición incorrecta puede provocar problemas y accidentes.
 No incline lateralmente el proyector más de 10 grados respecto a la posición horizontal.
- No coloque objetos sensibles al calor encima del proyector.

Circulación del aire

Las aberturas de la carcasa sirven para la ventilación. Para asegurar un funcionamiento fiable del producto y para protegerlo de sobrecalentamientos, estas aberturas no se deben bloquear ni cubrir.

A PRECAUCIÓN

Por la rejilla de extracción sale aire caliente. Al usar o instalar el proyector, se deberían tomar las siguientes precauciones.

- No coloque ningún objeto ni espray inflamable cerca del proyector, ya que sale aire caliente por las rejillas de ventilación.
- Mantenga la ventilación de salida a una distancia de por lo menos 1 m de cualquier objeto.
- No toque ningún elemento periférico de la ventilación de salida, especialmente los tornillos y partes metálicas. Estas áreas se calientan mientras se está usando el proyector.
- No ponga nada sobre la carcasa. Los objetos colocados sobre la carcasa no solamente se pueden dañar, sino que también pueden causar un incendio por el calor.

Los ventiladores de refrigeración sirven para enfriar el proyector. La velocidad de funcionamiento de los ventiladores cambia de acuerdo con la temperatura interior del proyector.

Mantenimiento del filtro

El proyector usa una lámpara que genera una cantidad importante de calor. Los ventiladores de refrigeración y las aberturas de ventilación sirven para disipar el calor introduciendo aire dentro de la carcasa y el filtro colocado en las aberturas de entrada de aire impide la entrada de polvo dentro del proyector.

Para cuidar el proyector correctamente, es necesario limpiarlo con regularidad. Limpie la suciedad y el polvo que se hayan acumulado en el proyector.

Cuando el proyector alcanza el tiempo establecido en la configuración del temporizador, aparece un icono Alerta filtro (Figura 1) en la pantalla, con el fin de indicar que se debe cambiar el filtro.

Bloquear las aberturas de ventilación y dejar el proyector sin limpiar durante largo tiempo, no sólo puede dañar el proyector y hacer necesarias reparaciones costosas, sino que además puede provocar accidentes o un incendio.

Consulte la información sobre el mantenimiento del filtro en "Contador filtro" en la página 64 y "Mantenimiento y cuidados" en la página 67.

Los daños provocados en el proyector por el uso de un filtro sucio o un mantenimiento incorrecto, anulan la garantía sobre el proyector.





Traslado del proyector

Al trasladar el proyector, retraiga las patas ajustables para evitar daños en la carcasa. Cuando no se utilice el proyector durante un largo período de tiempo, guárdelo en una caja adecuada.

Manipule el proyector con cuidado: no lo deje caer, no lo golpee, no lo someta a grandes fuerzas, ni ponga otras cosas sobre la carcasa.

PRECAUCIONES SOBRE EL TRANSPORTE DEL PROYECTOR

- No deje caer ni golpee el proyector. Podría provocar daños o problemas de funcionamiento.
- Al transportar el proyector, use una caja adecuada.
- No transporte el proyector por mensajería ni por cualquier otro servicio de transporte en una caja de transporte inadecuada. Esto podría dañar el proyector. Para obtener más información sobre el transporte del proyector por medio de un mensajero o por cualquier otro servicio de transporte, póngase en contacto con su distribuidor.
- No meta el proyector en ninguna caja antes de que se haya enfriado lo suficiente.



Instalación del proyector en la posición adecuada

Instale el proyector correctamente. La instalación inadecuada puede reducir la vida útil de la lámpara y provocar un riesgo de incendio.

No incline lateralmente el proyector más de 10 grados de lado a lado.



No incline el proyector más de 5 grados de lado a lado cuando la cara anterior o posterior apunten hacia abajo.





No coloque el proyector de costado para proyectar imágenes.





Seleccione la velocidad de funcionamiento de los ventiladores de refrigeración en la configuración del control de los ventiladores según la altitud a la que se utilice el proyector (pág. 63). No hacerlo puede afectar a la vida útil del proyector.

N PRECAUCIONES SOBRE EL MONTAJE EN EL TECHO

Para el montaje en el techo, es necesario el kit de montaje en techo específico de este proyector. Si no se monta correctamente, el proyector puede caerse, provocando daños o heridas. Para obtener más detalles, consulte al distribuidor. La garantía de este proyector no cubre ningún daño causado por el uso de un kit de montaje en techo no recomendado ni por la instalación del kit de montaje en techo en una ubicación inadecuada.

🕂 Precauciones en el uso de equipos con tecnología láser

No exponga la lente de proyección directamente a luz intensa como luz láser. Hacerlo puede degradar el funcionamiento del proyector y anulará todas las garantías aplicables.

REQUISITOS DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN DE CA

El cable de alimentación de CA suministrado con el proyector cumple los requisitos para el uso en el país en el cual se ha adquirido.

Cable de alimentación de CA para los Estados Unidos y Canadá:

El cable de alimentación de CA usado en los Estados Unidos y Canadá está indicado por Underwriters Laboratories (UL) y certificado por la Asociación de Estándares de Canadá (CSA).

El cable de alimentación de CA tiene un enchufe de CA con toma de tierra. Ésta es una medida de seguridad para asegurar que el enchufe encaje en la toma de corriente. No intente anular esta medida de seguridad. Si no puede insertar el enchufe en la toma de corriente, póngase en contacto con su electricista.



LA TOMA DE CORRIENTE DEBERÍA ESTAR INSTALADA CERCA DEL EQUIPO Y SER FÁCILMENTE ACCESIBLE.

Śólo para la Unión Europea (y el Área Económica Europea).

Estos símbolos indican que este producto no debe desecharse con los residuos domésticos de acuerdo con la Directiva sobre RAEE (2002/96/CE) y la Directiva sobre Pilas y Acumuladores (2006/66/CE) y/o la legislación nacional que implemente dichas Directivas.

Si aparece un símbolo químico bajo este símbolo, de acuerdo con la Directiva sobre Pilas y Acumuladores, significa que la pila o el acumu-lador contiene metales pesados (Hg = Mercurio, Cd = Cadmio, Pb = Plomo) en una concentración superior al límite especificado en dicha Directiva.



Este producto deberá entregarse en un punto de recogida designado, por ejemplo, en un establecimiento autorizado al adquirir un producto nuevo similar o en un centro autorizado para la recogida de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), baterías y acumuladores. La gestión incorrecta de este tipo de residuos puede afectar al medio ambiente y a la salud humana debido a las sustancias potencialmente nocivas que suelen contener estos aparatos.

Su cooperación en la correcta eliminación de este producto contribuirá al correcto aprovechamiento de los recursos naturales. Los usuarios tienen derecho a devolver pilas, acumuladores o baterías usados sin coste alguno. El precio de venta de pilas, acumuladores y baterías incluye el coste de la gestión medioambiental de su desecho, y bajo ninguna circunstancia se indicará por separado la cuantía de dicho coste en la información y la factura suministradas a los usuarios finales.

Si desea más información sobre el reciclado de este producto, pón-gase en contacto con el departamento municipal, el servicio o el orga-nismo encargado de la gestión de residuos domésticos o visite www.canon-europe.com/environment. (Área Económica Europea: Noruega, Islandia y Liechtenstein)





- ① Controles superiores e indicadores
- 2 Receptor remoto de infrarrojos

PRECAUCIÓN

El receptor de infrarrojos del control remoto sobresale de la superficie de la carcasa. Si el receptor de infrarrojos del control remoto se coloca directamente sobre la pared o el suelo, se puede dañar.

- ③ Cubierta de la lámpara (lámpara y filtro de aire)
- ④ Patas ajustables
- **5 Altavoz**
- 6 Abertura de salida de aire

nrecaución

Por la rejilla de extracción sale aire caliente. No ponga ningún objeto sensible al calor cerca de este lado.

- ⑦ Abertura de entrada de aire
- (8) Ventana de proyección

La ventana de proyección se calienta mucho durante el uso. No ponga las manos ni ningún objeto sobre la ventana de proyección. La alta temperatura del haz de luz puede dañar cualquier objeto que bloquee la luz y provocar un incendio.

✓Nota:

No toque la ventana de proyección. La ventana se puede ensuciar, con lo cual la imagen aparecería emborronada.

- 9 Palanca de enfoque
- 10 Terminal de conexión a la red LAN
- **11** Terminales y conectores
- 12 Conector del cable de alimentación
- **13 Barra de seguridad**

✓Nota:

 El terminal de conexión a la red LAN se utiliza para la función Red. Consulte el manual del usuario "Configuración y uso de la red".

*Ranura de seguridad Kensington

Esta ranura sirve para colocar un candado Kensington utilizado para impedir el robo del proyector.

 Kensington es una marca comercial registrada de ACCO Brands Corporation.



1 S-VIDEO IN

Conecte la señal de salida de S-VIDEO del equipo de vídeo a esta toma (pág. 19).

2 VIDEO IN

Conecte la señal de salida de vídeo compuesto a esta toma (pág. 19).

3 AUDIO IN

Conecte la señal de salida de audio del equipo de vídeo conectado a ① u ② a esta toma. Para obtener una señal de audio mono (una toma de audio única), conéctela a la toma L (MONO) (pág. 19).

④ COMPUTER 1/COMPONENT AUDIO IN

Conecte la salida de audio (estéreo) de un ordenador o de un equipo de vídeo conectado a (10) o (12) a esta toma (págs. 18, 20).

5 COMPUTER 2 AUDIO IN

Conecte la salida de audio (estéreo) procedente de un ordenador conectado a (1) a este conector (págs. 18, 20).

6 AUDIO OUT (VARIABLE)

Conecte un amplificador de audio externo a esta toma (págs. 18-20).

Por este terminal sale el sonido procedente del terminal AUDIO IN ((3), (4) o (5)) o el terminal HDMI (12) (audio digital).

Nunca conecte auriculares de ningún tipo en la toma AUDIO OUT.

⑦ CONTROL PORT

Para controlar el proyector con RS-232C, conecte el equipo de control a este conector con el cable serie de control.

8 3D SYNC OUT

Conecte el cable de señal de sincronización 3D de un emisor infrarrojo inalámbrico a este conector (pág. 50)

(9) Terminal de conexión a la red LAN

Conecte el cable LAN (consulte el manual del usuario de "Configuración y uso de la red").

10 COMPUTER IN 1/COMPONENT IN

Conecte la señal de salida de un ordenador, salida de vídeo RGB scart de 21-pines o salida de vídeo componente a este terminal (págs. 18, 20).

(1) COMPUTER IN 2/MONITOR OUT

Este terminal es conmutable y se puede utilizar para la entrada procedente de un ordenador o como salida hacia otro monitor.

Configure correctamente el terminal como entrada de ordenador o salida de monitor. [Cuando se utiliza como Salida de monitor, este terminal sólo redirige la señal procedente del terminal COMPUTER IN 1/COMPONENT IN (págs. 18, 58)].

12 HDMI

Conecte la señal HDMI procedente de un ordenador o de un equipo de vídeo a este terminal (págs. 18, 20).



1 Indicador POWER

- Se vuelve de color rojo cuando el proyector está en modo de espera.
- Se vuelve de color verde mientras el proyector está en funcionamiento (págs. 22, 76).
- Parpadea en color verde cuando está en Modo bajo consumo (págs. 59, 76)

2 Indicador WARNING TEMP.

Emite una luz roja cuando el proyector detecta una situación anómala. También destella en color rojo cuando la temperatura interna del proyector supera el rango de funcionamiento (págs. 66, 76).

③ Indicador LAMP REPLACE

Se vuelve de color amarillo cuando se acerca el fin de la vida útil de la lámpara de proyección (págs. 69,76).

(4) Indicador 3D

Se vuelve de color azul cuando el proyector está en modo 3D (págs. 50-51, 76).

5 Botón OK

- Ejecuta el elemento seleccionado (pág. 25).
- Amplía y reduce la imagen en el modo Zoom digital (pág. 41).

6 Botón POWER

Enciende y apaga el proyector (págs. 22-24).

⑦ Botón AUTO SET

Ejecuta los ajustes de Auto arranque (incluye la función Entrada automática y la función Auto PC). (págs. 28, 53)

8 Botón KEYSTONE

Corrige la distorsión trapezoidal o Keystone (págs. 28, 42, 49).

9 Botón MENU

Abre o cierra el menú en pantalla (pág. 25).

10 Botones de dirección ▲▼◀▶

- Seleccionan un elemento o ajustan un valor en el menú en pantalla (pág. 25).
- Desplazan la imagen en el modo Zoom digital + (pág. 41).
- Ajustan el nivel de volumen (los botones de dirección ◀►) (pág. 29).
- Ajustan el tamaño de pantalla (los botones de dirección ▲▼) (pág. 27).

11 Receptor remoto de infrarrojos

La forma sobresaliente permite recibir la señal del control remoto desde un intervalo amplio de ángulos.

Control remoto

1 Botón POWER

Enciende y apaga el proyector. (págs. 22-24)

- ② Botón AUTO SET Ejecuta los ajustes de Auto arranque (incluye la función Entrada automática y la función Auto PC). (págs. 28, 53)
- ③ Botones COMPUTER 1/2 Sirven para seleccionar la fuente de entrada COMPUTADOR 1 o COMPUTADOR 2. (págs. 32-33, 44)

4 Botón VIDEO

Selecciona la fuente de entrada VIDEO. (pág. 43)



5 Botón S-VIDEO

Selecciona la fuente de entrada S-VIDEO. (pág. 43)

- ⑥ Botones de dirección ▲▼◀►
 - Seleccionan un elemento o ajustan un valor en el menú en pantalla. (pág. 25)
 - Desplazan la imagen en el modo Zoom digital +. (pág. 41)
- ⑦ Botón SCREEN Selecciona un modo de pantalla (págs. 31, 40-42, 48-49)
- 8 Botón MENU Abre o cierra el menú en pantalla. (pág. 25)
- Botón FREEZE Congela la imagen en la pantalla. (pág. 30)
- Botón BLANK
 Apaga temporalmente la imagen de la pantalla. (pág. 31)
- Botones D.ZOOM +/-Amplían y reducen las imágenes. (págs. 30, 41)
- Botones VOLUME+/-Ajustan el nivel de volumen. (pág. 29)
- Botón MUTE Apaga el sonido. (pág. 29)
- Botón IMAGE Selecciona el modo de imagen. (págs. 31, 38)
- Botón 3D Accede a la función 3D. (pág. 31, 50-51)
- Botón LAMP Selecciona un modo de lámpara. (págs. 30, 60)
- Botón P-TIMER
 Usa la función Presentación temporizada. (pág. 31)
- 18 Botón INFO.

Accede a la función de información. (pág. 30, 65)

- Botón KEYSTONE Corrige la distorsión trapezoidal o Keystone. (págs. 28, 42, 49)
- 20 Botón OK
 - Ejecuta el elemento seleccionado. (pág. 25)
 - Amplía y reduce la imagen en el modo Zoom digital. (pág. 41)
- Detón COMPONENT
 Selecciona la fuente de entrada COMPONENTES. (pág. 44)
- 2 Botón HDMI

Selecciona la fuente de entrada HDMI. (pág. 44)

✓Nota:

Para asegurar un funcionamiento seguro, por favor, observe las siguientes precauciones:

- No doble, deje caer ni exponga el control remoto a la humedad o calor.
- Para la limpieza use un paño seco suave. No aplique benceno, disolvente, espray ni ningún producto químico.

Instalación de las pilas del control remoto

Abra la tapa del 1 compartimiento de las pilas.



ADVERTENCIA

Instale las pilas nuevas 2 en el compartimiento.



Dos pilas tipo AAA Asegúrese de que los terminales de las pilas estén en contacto con las clavijas del compartimiento con su polaridad correcta (+ y -).





Para garantizar un funcionamiento seguro, por favor, observe las siguientes precauciones:

- Utilice dos (2) pilas de tipo AAA.
- Sustituya siempre todas las pilas a la vez.
- No use una pila nueva con una pila usada.
- Evite el contacto con agua u otros líguidos.
- No exponga el control remoto a la humedad ni al calor.
- No deje caer el control remoto.
- Si alguna pila tiene pérdidas dentro del control remoto, limpie con cuidado el compartimiento y cologue pilas nuevas.
- Si se cambia la pila por una de tipo incorrecto se corre riesgo de explosión.
- Elimine las pilas usadas de acuerdo con las instrucciones de su normativa o guía local de eliminación de residuos.

Alcance máximo del control remoto

Al pulsar los botones, apunte el control remoto hacia el proyector (hacia el receptor remoto infrarrojo). Consulte el rango de funcionamiento máximo del control remoto en las figuras siguientes.





Código del control remoto

El proyector tiene dos códigos de control remoto asignados (Código 1-Código 2). El cambio de código de control remoto evita la interferencia desde otros controles remotos cuando varios proyectores o equipos de vídeo se encuentran cerca unos de otros y se manejan al mismo tiempo. Cambie el código del control remoto en el proyector antes de hacerlo en el control remoto. Consulte "Control remoto" en el menú Ajuste, en la página 60.

Pulse y mantenga pulsados los botones MENU e IMAGE durante más de cinco segundos para cambiar entre Código 1 y Código 2. El código inicial está ajustado a Código 1.



Botón IMAGE

Colocación del proyector

Para ubicar el proyector, consulte las ilustraciones siguientes. El proyector se debería colocar perpendicularmente al plano de la pantalla.



✓Nota:

- Este proyector no dispone de zoom óptico. Para ajustar el tamaño de la pantalla, cambie la distancia de proyección.
- El brillo de la sala tiene una gran influencia en la calidad de la imagen. Le recomendamos limitar la luz ambiental para obtener la mejor calidad de imagen posible.
- Todas las medidas son aproximadas y pueden variar respecto a los tamaños reales. Antes de instalar el proyector y la pantalla, compruebe la posición de las imágenes proyectando imágenes sobre la pantalla, ya que existen ligeras diferencias entre proyectores.
- Proyecte las imágenes sobre una pantalla plana fija.
- Al proyectar sobre la pared u objetos planos, incluso las pequeñas ondulaciones o irregularidades de la pantalla pueden alterar la calidad de las imágenes proyectadas.

Tamaño de la pantalla	60"	74,6"	80"	110"
Razón de aspecto 16:10	1292 x 808	1608 x 1005	1723 x 1077	2369 x 1481
А	32,0 cm	38,6 cm	41,0 cm	54,5 cm
В	23,0 cm	29,6 cm	32,0 cm	45,5 cm
С	-6,6 cm	0,0 cm	2,4 cm	15,9 cm
D	22,5 cm	25,4 cm	26,5 cm	32,5 cm
E	4,7 cm	7,6 cm	8,7 cm	14,7 cm

Patas ajustables

El ángulo de proyección se puede ajustar en un intervalo de -1,0 a +1,0 grados con las patas ajustables.

Gire las patas ajustables e incline el proyector hasta la altura correcta. Para subir el proyector, gire ambas patas hacia la derecha.

Para bajar el proyector o para retraer las patas ajustables, gírelas hacia la izquierda.

Para corregir la distorsión trapezoidal o Keystone, pulse el botón KEYSTONE del control remoto o del control superior o seleccione la opción Keystone en el menú (consulte las páginas 28, 42, 49).



Patas ajustables

Conexión a un ordenador

Cables usados para la conexión

- Cables VGA (Mini D-sub de 15 pines) *
- Cables de audio
- Cable VGA-HDMI

(*Se suministra un cable; otros cables no se suministran con el proyector.)

✓Nota:

Desconecte los cables de alimentación tanto del proyector como del equipo externo de la toma de corriente de CA antes de conectar los cables.



✓ Nota:

- Introduzca el sonido a través del terminal COMPUTER 1/COMPONENT AUDIO IN cuando utilice el terminal COMPUTER IN 1/COMPONENT IN como entrada.
- Cuando utilice un cable de tipo largo le recomendamos utilizar COMPUTER IN 1/COMPONENT IN en lugar de COMPUTER IN 2/MONITOR OUT.
- Cuando se utiliza el terminal COMPUTER IN 2/MONITOR OUT como salida, se pueden obtener señales de salida de PC analógica y de componentes a través del mismo.
- Cuando se conecta algo al conector AUDIO OUT, el altavoz integrado deja de estar disponible.

Conexión a equipos de vídeo

Cables usados para la conexión

- Cable de vídeo y audio (RCA x 3)
- Cable S-video
- Cable de audio

(Los cables no se suministran con el proyector.)

✓Nota:

Desconecte los cables de alimentación tanto del proyector como del equipo externo de la toma de corriente de CA antes de conectar los cables.



√Nota:

• Cuando se conecta algo al conector AUDIO OUT, el altavoz integrado deja de estar disponible.

Conexión a equipos de vídeo de componentes

Cables usados para la conexión

- Cables de audio
- Cable Scart-VGA
- Cable componente
- Cable Componente VGA
- Cable HDMI

(Los cables no se suministran con este proyector.)

✓Nota:

Desconecte los cables de alimentación tanto del proyector como del equipo externo de la toma de corriente de CA antes de conectar los cables.

Tabla de señales de salida de monitor

Terminal de entrada			Salida de monitor	Cable
		PC ANALÓGICO	SÍ	
COMPOTER I/	D-sub15	Y, Pb/Cb, Pr/Cr	SÍ	*
COMPONENT		SCART	NO	
COMPUTER 2	D-sub15	PC ANALÓGICO	NO	
HDMI	HDMI	HDMI	NO	
S-VIDEO	DIN-4	S-video	NO	
VIDEO	RCA	Video	NO	

 * Es necesario disponer de un cable con un conector D-sub 15 en un extremo y el otro (caja negra) compatible con cada equipamiento.



✓ Nota:

- Cuando se conecta algo al conector AUDIO OUT, el altavoz integrado deja de estar disponible.
- Consulte la página 80 para solicitar cables opcionales.

Conexión del cable de alimentación de CA

Este proyector usa tensiones de entrada nominales de 100-240 voltios de CA y selecciona automáticamente la tensión correcta de entrada. El proyector está diseñado para trabajar con sistemas de alimentación monofásicos con toma de tierra. Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no lo enchufe en ningún otro tipo de sistema de alimentación.

Si no está seguro del tipo de alimentación suministrada, consulte a su distribuidor autorizado o al servicio oficial. Conecte el proyector con los equipos periféricos antes de encenderlo.



Conecte el cable de alimentación de CA (suministrado) al proyector.

PRECAUCIÓN

La toma de corriente de CA debe estar cerca de este equipo y ser fácilmente accesible.

✓Nota:

Desenchufe el cable de alimentación de CA cuando el proyector no esté en uso. Cuando este proyector esté conectado a la toma de corriente con el cable de alimentación de CA, el aparato está en el modo de espera y consume algo de energía eléctrica.

NOTA SOBRE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN

El cable de alimentación de CA debe cumplir los requisitos del país donde use el proyector. Confirme el tipo de enchufe de CA usando el cuadro que se muestra a continuación y use el cable de alimentación de CA adecuado.

Si el cable de alimentación de CA suministrado no corresponde con la toma de corriente de CA, consulte a su distribuidor de ventas.

Lado del proyector	Lado de la toma de corriente de CA						
	Para EE.UU. y Canadá	Para Europa continental	Para el Reino Unido				
	Tierra		Tierra				
Al conector del cable de alimentación de su proyector.	A la toma de corriente de CA. (120 V CA)	A la toma de corriente de CA. (200-240 V CA)	A la toma de corriente de CA. (200-240 V CA)				

Encendido del proyector

- 1 Complete las conexiones periféricas (con el ordenador, VCR, etc.) antes de encender el proyector.
- 2 Conecte el cable de alimentación de CA del proyector a una toma de corriente de CA. El indicador POWER se ilumina en color rojo.
- **3** Pulse el botón POWER del control remoto o del control superior. El indicador POWER se ilumina en color verde y los ventiladores de refrigeración comienzan a funcionar. Se proyecta la pantalla de preparación y comienza la cuenta atrás.
- 4 Después de la cuenta atrás, aparece en la pantalla la última fuente de entrada seleccionada y el icono de estado de Selección lámpara (consulte la página 60).
- 5 Si no hay ninguna señal de entrada al encender el proyector, o bien si la señal actual se pierde mientras se está utilizando el proyector, en la pantalla se mostrará la ventana de selección de VIDEO/PC. En ese caso, mueva el puntero hasta la fuente de entrada que desee pulsando los botones de dirección ▲▼ y, a continuación, pulse el botón OK. A continuación, siga la ventana de guía de señal de entrada para corregir la señal y la conexión.

Si el proyector está bloqueado con un código PIN, aparecerá el cuadro de diálogo de entrada de código PIN. Introduzca el código PIN tal como se indica en la página siguiente.



La pantalla de preparación desaparecerá transcurridos 30 segundos.

Fuente de entrada seleccionada y Selección lámpara

COMPUTADOR 1 (PC ANALÓGICO)



Estado de Selección de lámpara

(Consulte la página 60 acerca del estado del Selección lámpara.)

✓ Nota:

Los iconos de Alerta filtro y Cambio lámpara pueden aparecer en la pantalla según el estado de uso del proyector.

Ventana de selección Vídeo / PC



Ventana de guía de señal de entrada



Ventana de selección Vídeo / PC



Ventana de guía de señal de entrada



✓Nota:

- Cuando la función Selección logo está ajustada al valor Off, no se muestra el logotipo en la pantalla. (pág. 55)
- Si se ha seleccionado Contador apagado u Off en la función Visualizar, no se mostrará la cuenta atrás en la pantalla. (pág. 55)
- Durante la cuenta atrás, todas las operaciones quedan deshabilitadas.
- Cuando la función Entrada automática está ajustada con el valor On 2, la señal de entrada se busca automáticamente. (pág. 53)
- Cuando se selecciona el valor Off en la función Visualizar, no se muestran la ventana de selección de Vídeo/PC ni la de guía de señal de entrada en la pantalla. (pág. 55)

Introducir un código PIN

Utilice los botones de dirección ▲▼ para introducir un número. Pulse el botón de dirección ▶ para fijar el número y mover el puntero en forma de marco rojo a la casilla siguiente. El número cambia a *. Si ha introducido un número incorrecto, utilice el botón de dirección ◀ para mover el puntero al número que desee corregir y, a continuación, introduzca el número correcto.

Repita este paso hasta terminar de introducir un número de cuatro dígitos.

Después de introducir el número de cuatro dígitos, mueva el puntero a "Activar". Pulse el botón OK para poder comenzar a usar el proyector.

Si introdujo un código PIN incorrecto, el **Código PIN** y el número (***) se volverán rojos por un momento. Introduzca de nuevo el código PIN correcto.

¿Qué es el código PIN?

El código PIN (Número de Identificación Personal) es un código de seguridad que permite a la persona que lo conoce usar el proyector. Asignar un código PIN impide el uso no autorizado del proyector.

Un código PIN consta de un número de cuatro dígitos. Consulte la función de Bloqueo de código PIN del menú Ajuste en las páginas 61-62 para bloquear el funcionamiento del proyector con su código PIN.

PRECAUCIÓN SOBRE EL USO DEL CÓDIGO PIN

Si olvida su código PIN, el proyector no se podrá encender. Tenga especial cuidado al ajustar un nuevo código PIN. Anote el número como recordatorio.

✓Nota:

- Si no se introduce el número del código PIN en un plazo de 3 minutos después de que aparezca el cuadro de diálogo de código PIN, el proyector se desconectará automáticamente.
- Como código PIN inicial de fábrica se utiliza el número "1234".

Cuadro de diálogo de entrada de código PIN





Apagado del proyector

1 Pulse el botón POWER del control superior o de la unidad de control remoto. En pantalla aparecerá ¿Apagar?.

Pulse el botón POWER de nuevo para apagar el proyector. El indicador POWER comienza a destellar en color rojo y los ventiladores de refrigeración se mantienen en marcha. (Es posible seleccionar el nivel de ruido y la velocidad de los ventiladores. Consulte "Ventilador" en la página 63). En este momento se puede desconectar el cable de alimentación de CA incluso aunque los ventiladores todavía estén funcionando.

3 Cuando el proyector se ha enfriado lo suficiente, el indicador POWER deja de destellar y se puede encender el proyector.

PARA MANTENER LA VIDA ÚTIL DE LA LÁMPARA, UNA VEZ QUE ENCIENDA EL PROYECTOR, ESPERE AL MENOS 5 MINUTOS ANTES DE APAGARLO.

NO HAGA FUNCIONAR EL PROYECTOR CONTINUAMENTE SIN DESCANSO. EL USO CONTINUADO PUEDE PROVOCAR UNA REDUCCIÓN DE LA VIDA DE LA LÁMPARA. APAGUE EL PROYECTOR Y DÉJELO REPOSAR DURANTE UNA HORA CADA 24 HORAS.

✓Nota:

- Cuando la función Conexión Directa está ajustada a On, el proyector se encenderá automáticamente al conectar el cable de alimentación de CA a una toma de corriente de CA. (pág. 59)
- La velocidad de funcionamiento de los ventiladores de refrigeración cambia de acuerdo con la temperatura interior del proyector.
- No ponga el proyector en ninguna caja antes de que se haya enfriado lo suficiente.
- Si el indicador WARNING parpadea o se ilumina en rojo, consulte "Indicador WARNING TEMP." en la página 66.
- Mientras el indicador POWER destella, la lámpara se está enfriando y no se puede encender el proyector. Espere hasta que el indicador POWER pare de destellar para encender el proyector de nuevo.
- La rotación del ventilador terminará directamente si el cable de alimentación de CA se desconecta inmediatamente después de apagar el proyector.
- El proyector se puede encender después de que el indicador POWER se vuelva rojo. El tiempo de espera para reiniciar se reducirá cuando el proceso de apagado normal para el enfriamiento del ventilador se complete, comparado con el tiempo en el que el cable de alimentación de CA se desconecta inmediatamente después del apagado.
- Para proteger los componentes de dentro del proyector, normalmente los ventiladores vuelven a ponerse en marcha al cabo de 40 segundos de apagar el proyector. Este funcionamiento es totalmente NORMAL. No se trata de ninguna avería.

ذ Apagar ?

¿Apagar? desaparece transcurridos 4 segundos.

Función de apagado directo

Es posible desconectar el cable de alimentación de la toma de corriente o apagar el interruptor incluso durante la proyección sin necesidad de pulsar el botón POWER.

✓ Nota:

 Al usar la función de apagado directo, no es posible reiniciar el proyector inmediatamente después de desconectar la alimentación. Si la alimentación de corriente externa se corta de golpe, los ventiladores se detienen. La lámpara permanece a alta temperatura y necesita enfriarse.

Cómo usar el menú en pantalla

El proyector se puede ajustar o configurar mediante el menú en pantalla. El menú tiene una estructura jerárquica, con un menú principal que se divide en submenús, los cuales se dividen asimismo en otros submenús. Para cada procedimiento de ajuste y configuración consulte la sección correspondiente de este manual.

- 1 Pulse el botón MENU del control remoto o del control superior para mostrar el menú en pantalla.
- 2 Utilice los botones de dirección ▲▼ para resaltar y seleccionar un elemento del menú principal. Pulse el botón de dirección ▶ o el botón OK para acceder a los elementos del submenú. (El elemento seleccionado se destaca en color naranja.)
- 3 Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar el elemento de submenú deseado y pulse el botón OK para ajustar o acceder al elemento seleccionado.
- 4 Utilice los botones de dirección ▲▼◀▶ para ajustar la configuración o cambiar entre opciones y pulse el botón OK para activarla y volver al submenú.
- 5 Pulse el botón de dirección ◄ para volver al menú principal. Pulse el botón MENU para salir del menú en pantalla.

Control remoto



Botón MENU

Control superior



Menú en pantalla





Zoom y ajuste de la posición de la imagen

Pulse los botones VOLUME +/- del control superior para ajustar el tamaño de la pantalla. El tamaño de pantalla se puede ajustar del 84% al 100% de su tamaño máximo.

Esta opción no está disponible mientras se muestra el menú en pantalla.

El ajuste de zoom se puede memorizar. (pág. 54)

La posición de la imagen se puede ajustar dentro del ajuste Zoom.

- Pulse el botón ZOOM+ o ZOOM- del control superior.
- 2 Mientras en la pantalla aparece ZOOM+ o ZOOM-, pulse el botón OK. En la pantalla aparecen unas flechas.
- 3 Pulse los botones de dirección ▲▼◀► del control superior o del control remoto para ajustar la posición de la imagen.

Control superior





✓Nota:

- No es posible usar el Zoom y el ajuste de la posición de la imagen con los modos 4:3 o 16:9 están seleccionados en la opción Aspecto de pantalla o con la opción Usuario en el menú Pantalla (págs. 40-42, 48-49).
- No es posible ajustar la posición de la imagen con el ZOOM al máximo.
- Las flechas blancas indican que no hay corrección.
- Una flecha azul indica la dirección de corrección.
- Las flechas desaparecen en el punto de máxima corrección.

Ajuste de enfoque

Ajuste el foco de la lente con la palanca de enfoque.



Función Auto arranque

La función Auto arranque sirve para ejecutar automáticamente la configuración de Auto arranque (incluye las funciones Entrada automática y Auto PC) del menú Ajuste con tan sólo pulsar el botón AUTO SET del control remoto. Consulte los ajustes de la función Auto arranque en la página 53.

✓Nota:

Los valores de Sincro. fino, Total puntos, Posición horizontal y Posición vertical de algunos ordenadores no se pueden ajustar totalmente mediante la función Auto PC. Si la imagen no se proyecta correctamente, es necesario ajustarla manualmente. (págs. 36-37)

Control remoto



Corrección de la distorsión trapezoidal

Pulse el botón KEYSTONE del control remoto o del control superior. Se muestra el cuadro de diálogo Keystone. Utilice los botones de dirección ▲▼ para corregir la distorsión trapezoidal. El ajuste de corrección trapezoidal se puede almacenar (consulte las páginas 42, 49).

Reduzca el ancho superior con el botón de dirección ▲.

Reduzca el ancho inferior con el botón de dirección ▼.



- · Las flechas blancas indican que no hay corrección.
- Una flecha azul indica la dirección de corrección.
- Las flechas desaparecen en el punto de máxima corrección.
- Si se pulsa el botón KEYSTONE del control remoto o del control superior una vez más mientras se muestra el cuadro de diálogo de distorsión trapezoidal, se anulará del ajuste de dicha distorsión.
- Los límites del rango ajustable dependen de la señal de entrada.

Control remoto



Control superior



Ajuste de sonido

Funcionamiento directo

Volumen

Pulse los botones VOLUME +/- del control superior o de la unidad de control remoto para ajustar el volumen. El cuadro de diálogo del volumen aparece en la pantalla durante unos segundos.

Silencio

Pulse el botón MUTE en el control remoto para seleccionar **On** para apagar temporalmente el sonido. Para volver a activar el sonido, pulse de nuevo el botón MUTE para seleccionar **Off** o pulse los botones VOLUME +/-. La función Silencio también se aplica al conector AUDIO OUT.

Funcionamiento del menú

- Pulse el botón MENU para mostrar el menú en pantalla. Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar Sonido. Pulse el botón de dirección ▶ o el botón OK para acceder a los elementos del submenú.
- 2 Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar el elemento de submenú deseado y pulse el botón OK para acceder al elemento seleccionado.

Volumen

Pulse el botón de dirección ► para subir el volumen; pulse el botón de dirección ◄ para bajar el volumen.

Silencio

Pulse el botón OK para conmutar la función silencio entre **On/Off**. Cuando se apaga el sonido se muestra **On**. Pulse los botones VOLUME +/- de nuevo para volver a activar el sonido.



Control superior



Cuadro de diálogo Volumen



Nivel aproximado del volumen.

Pulse el botón MUTE para ajustar la función Silencio en **On** u **Off**. El cuadro de diálogo desaparece después de 4 segundos.

Menú Sonido

1

Informacion Red

🔳 Salir

∢ Ajustar

\$-----

▶ Ajustar



OK Fijar

Funcionamiento del control remoto

Para algunas operaciones usadas con frecuencia, se recomienda usar el control remoto. Con sólo pulsar uno de los botones se puede realizar la operación deseada sin usar el menú en pantalla.

Botones COMPUTER 1, COMPUTER 2, HDMI Botones VIDEO, S-VIDEO, COMPONENT

Pulse los botones COMPUTER 1/2, HDMI, VIDEO, S-VIDEO y COMPONENT del control remoto para seleccionar la fuente de entrada. Consulte las páginas 32-33, 43-44 para obtener más detalles.

Botón FREEZE

Pulse el botón FREEZE en el control remoto para que la imagen quede congelada en la pantalla y el sonido se apague. Para cancelar la función CONGELAR, pulse el botón FREEZE otra vez o pulse cualquier otro botón. La Figura 1 aparecerá en el menú en pantalla mientras la función Congelar esté activa.



✓Nota:

Cuando se utiliza el botón MUTE para anular la función Congelar, no se puede utilizar la función Silencio a la vez.

Botón INFO.

Muestra la información de la fuente de entrada: Entrada, Frec. sinc-H, Frec. sinc-V, Aspecto, Idioma, Estado de Lámpara, Contador de lámpara, Modo consumo, Protección, Bloqueo de código PIN, Control remoto y SERIAL NO. (pág. 65)

Botones D.ZOOM +/-

Pulse los botones D.ZOOM +/- del control remoto para acceder al modo de Zoom D. +/-. Consulte la página 41 para obtener más detalles.

Botón LAMP

Pulse el botón LAMP en el control remoto para seleccionar el modo de lámpara para cambiar el brillo en la pantalla.

Normal Brillo normal.

Eco Un brillo menor reduce el consumo de energía de la lámpara y alarga su vida útil.

Control remoto

Botones COMPUTER 1/2



✓Nota:

Consulte la página siguiente para obtener la descripción de otros botones.

Botón 3D

Selecciona un modo 3D entre **3D Off, 3D(Sync. 1)** y **3D(Sync. 2)** (pág. 50-51).

3D Off]>[3D(Sync. 1)	
3D VISION][3D(Sync. 2)]≁ ∣

* El indicador de 3D del panel de control se ilumina de color azul con 3D (Sync. 1), 3D (Sync. 2) y 3D VISION. (pág. 50-51).

Botón BLANK

Pulse el botón BLANK del control remoto para cambiar la imagen por una pantalla negra. Para volver al estado normal, pulse el botón BLANK de nuevo o cualquier otro botón. Cuando hay una imagen proyectada, capturada y establecida en la opción **Usuario** en Selección logo (pág. 55), cada vez que se pulsa el botón BLANK la pantalla cambia del modo siguiente.

negra ➡ la imagen capturada ➡ normal ➡ • • • • •

✓ Nota:

Cuando se utiliza el botón MUTE para anular la función Sin imagen, no se puede utilizar la función Silencio a la vez.

Botón P-TIMER

Pulse el botón P-TIMER del control remoto. En la pantalla aparece en la visualización del Contador de tiempo "00:00" y se inicia el recuento de tiempo (00:00-59:59).

Para detener la Presentación temporizada, pulse el botón P-TIMER.

Para cancelar la Presentación temporizada, pulse el botón P-TIMER de nuevo.

Botón IMAGE

Pulse el botón IMAGE del control remoto para seleccionar el modo de imagen deseado de la pantalla. Consulte la página 38 para obtener más detalles.

Botón ASPECT

Selecciona el tamaño de la pantalla (consulte las páginas 40-42 y 48-49 para obtener más detalles).

Control remoto



✓Nota:

Consulte la página previa para obtener la descripción de otros botones.

Sin imagen



Sin imagen desaparece transcurridos 4 segundos.

Presentación temporizada



Selección de la fuente de entrada (COMPUTADOR 1: PC ANALÓGICO)

Funcionamiento directo

Seleccione **COMPUTADOR 1 (PC ANALÓGICO)** pulsando el botón COMPUTER 1 del control remoto.

Antes de usar estos botones, es necesario introducir la fuente de entrada correcta utilizando el menú tal como se describe a continuación.

Control remoto



Menú de Entrada





Funcionamiento del menú

- Pulse el botón MENU para mostrar el menú en pantalla. Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar Entrada y, a continuación, pulse el botón de dirección ► o el botón OK.
- 2 Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar COMPUTADOR 1.
- 3 Una vez esté seleccionado COMPUTADOR 1, pulse el botón de dirección ► para acceder a los elementos de submenú. Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar la entrada PC ANALÓGICO y, a continuación, pulse el botón OK.

✓Nota:

Cuando la función Entrada automática está ajustada con el valor **On 1** u **On 2** en la función de Auto arranque, la señal de entrada se busca automáticamente (pág. 53).

Selección de la fuente de entrada (COMPUTADOR 2: PC ANALÓGICO)

Funcionamiento directo

Seleccione **COMPUTADOR 2 (PC ANALÓGICO)** pulsando el botón COMPUTER 2 del control remoto.

Control remoto



✓Nota:

COMPUTADOR 2 no se puede seleccionar cuando se utiliza el terminal COMPUTER IN 2/MONITOR OUT como salida MONITOR OUT. Al pulsar el botón COMPUTER 2 mientras se usa el terminal COMPUTER IN 2/MONITOR OUT como MONITOR OUT, aparece el mensaje "Salida de monitor" en la pantalla.

Funcionamiento del menú

- Pulse el botón MENU para mostrar el menú en pantalla. Pulse los botones de dirección ▲▼, mueva el resaltado a Entrada y, a continuación, pulse el botón de dirección ► o el botón OK.
- 2 Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar COMPUTADOR 2 y, a continuación, pulse el botón OK.
- 3 Al seleccionar **COMPUTADOR 2**, directamente se seleccionará la fuente de entrada PC ANALÓGICO.

Menú de Entrada



✓ Nota:

Cuando la función Entrada automática está ajustada con el valor **On 1** u **On 2** en la función de Auto arranque, la señal de entrada se busca automáticamente (pág. 53).

Selección del sistema de ordenador

El proyector se sintoniza automáticamente con varios tipos de ordenadores mediante su sistema de exploración múltiple y Ajuste automático de PC. Si se selecciona un ordenador como fuente de señal, este proyector detecta automáticamente el formato de la señal y se sintoniza para presentar una imagen apropiada sin ningún ajuste adicional. (Los formatos de señal provistos con este proyector se muestran en las páginas 77-78.)

Aparecerá uno de los siguientes mensajes cuando:

- Auto Cuando el proyector no puede reconocer la señal conectada como correspondiente a ninguno de los sistemas de PC proporcionados, en el cuadro de menú Sistema aparece Auto y la función Ajuste automático de PC actúan para mostrar las imágenes correctamente. Si la imagen no se muestra de forma correcta, es necesario realizar un ajuste manual. (págs. 36-37)
- No hay ninguna señal de entrada desde el ordenador. Compruebe la conexión entre su ordenador y el proyector. (Consulte "Resolución de problemas" en la página 71)
- Modo 1El sistema predeterminado está ajustado
manualmente en el menú Ajuste de PC.
Los datos ajustados se pueden guardar en
Modo 1-10. (págs. 36-37)
- XGA 1Se ha seleccionado alguno de los sistemas de
PC provistos en este proyector. El proyector
elige un sistema adecuado provisto en el
proyector y lo muestra.
- * Modo 1 y SVGA 1 son ejemplos.

Selección manual del sistema de ordenador

El sistema de PC también se puede seleccionar manualmente.

- Pulse el botón MENU para mostrar el menú en pantalla. Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar Entrada y, a continuación, pulse el botón de dirección ► o el botón OK.
- 2 Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar
 Sistema y, a continuación, pulse el botón de dirección
 ▶ o el botón OK.
- 3 Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar el sistema deseado y, a continuación, pulse el botón OK.

Menú Sistema de PC



Se muestra el sistema seleccionado en el menú del Sistema de PC.



Se pueden seleccionar los sistemas que aparecen en este cuadro de diálogo.

Ajuste Auto PC

La función Auto PC se utiliza para ajustar automáticamente **Sincro. fino**, **Total puntos**, **Posición horizontal**, **Posición vertical** y **Clamp** para adecuarse a su ordenador.

Funcionamiento del menú

Auto PC

- Pulse el botón MENU para mostrar el menú en pantalla. Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar Ajuste de PC y, a continuación, pulse el botón de dirección ► o el botón OK.
- 2 Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar Auto PC y, a continuación, pulse el botón OK.

Memorizar los parámetros de ajuste

Los parámetros ajustados de Auto PC se pueden memorizar en el proyector. Una vez que los parámetros están memorizados, el ajuste se puede hacer simplemente seleccionando el **Modo (1-10)** en el menú de Sistema de PC (pág. 34). Consulte también "Memorizado" en la página 37.

✓Nota:

- Los valores de Sincro. fino, Total puntos, Posición horizontal y Posición vertical de algunos ordenadores no se pueden ajustar totalmente mediante la función Auto PC. Cuando la imagen no se proyecta correctamente, es necesario ajustarla manualmente (págs. 36-37).
- No es posible utilizar el Auto PC mientras están seleccionados en el menú de Sistema de PC los modos 480i, 575i, 480p, 575p, 720p o 1080i (pág. 34), o cuando la señal procede del terminal HDMI.

Menú Ajuste de PC

🔕 En	rada		Auto PC			
🤳 Aju	iste de PC	►	Sincro, fino			16
🚺 Sel	ección de imagen		Total puntos			1344
📩 Aju	ıste de imagen		POSICIÓN HORIZ	ONTAL		297
🔳 As	pecto		POSICIÓN VERT	ICAL		35
🌒 Sor	nido		Modo actual			
👳 Aju	iste		Clamp			
🚯 Inf	ormacion		Reset			
🧔 Re	Ł		Modo libre			
			Memorizado			
)) Salir 🛛 🖣 –		Posición	▶ Siguiente	OK Siguiente	2



Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar **Auto PC** y pulse el botón OK. **Esperar...** aparece mientras Auto PC está en proceso.

1	Entrada		Auto PC			
Ð	Ajuste de PC		Sincro, fino			16
	Selección de imagen		Total puntos			1344
	Ajuste de imagen		POSICIÓN HOR	IZONTAL		297
	Aspecto		POSICIÓN VER	TICAL		35
()	Sonido		Modo actual			
	Ajuste		Clamp			
(Informacion		Reset			
۲	Red		Modo libre			
			Memorizado			
	_					
	回 Salir 🛛 📢 A	nterior	🗢 Posición	▶	OK) Empezar	

Ajuste manual de PC

Algunos ordenadores emplean formatos de señal especiales que quizás no sean sintonizados por el sistema de escaneo múltiple de este proyector. Este proyector cuenta con un ajuste manual de PC que permite ajustar de manera precisa varios parámetros para que coincidan con esos formatos de señal. El proyector cuenta con 10 áreas de memoria independientes para almacenar esos parámetros ajustados manualmente. Esto le permite recuperar el ajuste de un ordenador específico.

- Pulse el botón MENU para mostrar el menú en pantalla. Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar Ajuste de PC y, a continuación, pulse el botón de dirección ▶o el botón OK.
- 2 Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar el elemento deseado y, a continuación, pulse el botón OK para mostrar el cuadro de diálogo de ajustes. Utilice los botones de dirección ◀▶ para ajustar el valor de ajuste.

Sincro. fino

Utilice los botones de dirección ◀► para ajustar el valor, eliminando el parpadeo de la imagen mostrada (de 0 a 31).

Total puntos

Utilice los botones de dirección **◄** para ajustar el número de puntos totales en un período horizontal para que coincida con los de la imagen de su PC.

Posición horizontal

Utilice los botones de dirección **◄** para ajustar la posición horizontal de la imagen.

Posición vertical

Utilice los botones de dirección ◀► para ajustar la posición vertical de la imagen.

Modo actual

Pulse el botón OK para mostrar los datos de **Frec. sinc-H** y **Frec. sinc-V** del ordenador conectado.

Clamp

Utilice los botones de dirección **∢** para fijar el nivel de clamp. Si la imagen presenta barras oscuras, pruebe este ajuste.

✓ Nota:

Cuando la señal de entrada es **480i**, **480p**, **575i**, **575p**, **720p** o **1080i**, no es posible seleccionar **Sincro. fino** ni **Total puntos**.

Menú Ajuste de PC

 Entrada Ajuste de P Selección da Ajuste de in Ajuste de in Aspecto Sonido Ajuste Informacion Red 	C ▶ a imagen nagen	Auto PC Sincro, fino Total puntos POSICIÓN HOF POSICIÓN VEF Modo actual Clamp Reset Modo libre Memorizado	RIZONTAL ITICAL		16 1344 297 35 1
C Selir	(♦ Posición	▶ Siguiente	OK Si	guiente
 Entrada Ajuste de P Selección da Ajuste de in Ajuste de in Aspecto Sonido Ajuste Informacion Red 	C ara gen nagen	Auto PC Sincro, fino Total puntos POSICIÓN HOF POSICIÓN VEF Modo actual Clamp Reset Modo libre Memorizado	RZONTAL ITICAL		16 1344 297 35 1
(E) Salir	Anterior	◆ Posición	→	GC Si	guiente
Sincro, fino	🗢 Desplazar	16 ♦ Ajustar	OK Anterior		
Reset

Para restablecer los datos ajustados, seleccione **Reset** y pulse el botón OK. Aparecerá un cuadro de confirmación. A continuación, seleccione **Sí**. Todos los ajustes volverán a sus valores anteriores.

Modo libre

Para borrar los datos almacenados, seleccione **Modo libre** y, a continuación, pulse el botón de dirección \blacktriangleright o el botón OK. Resalte con el puntero el Modo que desee borrar y, a continuación, pulse el botón OK.

Memorizado

Para memorizar los datos almacenados, seleccione
Memorizado y, a continuación, pulse el botón de dirección
▶ o el botón OK. Resalte con el puntero cualquiera de los
Modos 1 a 10 que desee guardar y, a continuación, pulse el botón OK.

Menú Modo libre



Valores de Total puntos, Posición horizontal y Posición vertical.

✓ Nota:

• En cuanto la señal de entrada del ordenador llegue al proyector, el **Ajuste de PC** pasará a estar disponible.



Selección de modo de imagen

Funcionamiento directo

Seleccione el modo de imagen deseado entre las opciones Presentación, Standard, Alto contraste, Cine, Usuario 1, Usuario 2, Usuario 3 y Usuario 4 pulsando el botón IMAGE del control remoto.



FREEZE BLANK P-TIMER

Cano 1



Funcionamiento del menú

- 1 Pulse el botón MENU para mostrar el menú en pantalla. Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar Selección de imagen y, a continuación, pulse el botón de dirección ► o el botón OK.
- Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar el 2 sistema deseado y, a continuación, pulse el botón OK.

Presentación

Adecuado para ver las imágenes en una habitación muy iluminada.

Standard

Modo de imagen normal preajustado en este proyector.

Alto contraste

Modo de imagen con medios tonos mejorados para gráficos.

Cine

Modo de imagen ajustado para la imagen con tono fino.

Usuario 1-4

Para visualizar con el modo de imagen predefinido en el menú de ajuste Imagen (consulte las páginas 39).

Menú de Selección de imagen



Ajuste de imagen

- Pulse el botón MENU para mostrar el menú en pantalla. Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar Ajuste de imagen y, a continuación, pulse el botón de dirección ► o el botón OK.
- 2 Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar el elemento deseado y, a continuación, pulse el botón OK para mostrar el cuadro de diálogo de ajustes. Utilice los botones de dirección ◀▶ para ajustar el valor de ajuste.

Contraste

Pulse el botón de dirección ◀ para reducir el contraste y el botón de dirección ► para aumentarlo (de 0 a 63).

Brillo

Pulse el botón de dirección ◀ para reducir el brillo y el botón de dirección ► para aumentarlo (de 0 a 63).

Temp. de color

Utilice los botones de dirección **◄** para seleccionar el nivel de Temp. de color deseado **(XLow, Baja, Med.** o **Alta**).

Balance de blancos (Rojo / Verde / Azul)

Pulse el botón de dirección ◀ para aclarar el tono Rojo/ Verde/Azul y el botón de dirección ► para oscurecerlo (de 0 a 63).

Nitidez

Pulse el botón de dirección ◀ para reducir la nitidez de la imagen y el botón de dirección ► para aumentarla (de 0 a 15).

Ajuste gamma

Use el botón de dirección ◀► para ajustar el valor de gamma y lograr un mejor equilibrio del contraste (**Por defecto**, **1.8**, **2.0**, **2.2**, **2.4** o **2.6**).

Reset

Para restablecer los datos ajustados, seleccione **Reset** y pulse el botón OK. Aparecerá un cuadro de confirmación. A continuación, seleccione **Sí**. Todos los ajustes volverán a sus valores anteriores.

Memorizado

Para memorizar los datos almacenados, seleccione
Memorizado y, a continuación, pulse el botón de dirección
▶ o el botón OK. Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar una opción entre Usuario 1 y 4 y pulse el botón OK.

Aparecerá un cuadro de confirmación. A continuación, seleccione **Sí**. Los datos almacenados se pueden recuperar seleccionando un **Usuario (1-4)** en la selección del modo de imagen descrita en la página 36.

Menú de Ajuste de imagen



✓ Nota:

• Al ajustar el balance de blancos **Rojo**, **Verde** o **Azul**, **Temp. de color** cambia a **Usuario**.

Menú Memorizado



Si No

Aparecerá un cuadro de confirmación. A continuación, seleccione **Sí.**

Ajuste del tamaño de la pantalla

Este proyector tiene la función de ajuste del tamaño de la imagen que le permite proyectar la imagen en el tamaño deseado.

- Pulse el botón MENU para mostrar el menú en pantalla. Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar Aspecto y, a continuación, pulse el botón de dirección ► o el botón OK.
- 2 Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar el sistema deseado y, a continuación, pulse el botón OK.

Normal

Hace que la imagen se ajuste al tamaño de la pantalla manteniendo la razón de aspecto de la señal de entrada.

Completo

Muestra la imagen a pantalla completa.

16:9

Proporciona la imagen en una relación de pantalla panorámica de 16:9.

Zoom

Escala la imagen proporcionalmente para ajustarla a la pantalla completa. Alguno de los lados de la imagen puede salir fuera de la pantalla.

Real

Proporciona la imagen en su tamaño original. Cuando el tamaño original de la imagen es mayor que la resolución del panel (chip DLP 1280 x 800 puntos), el proyector cambia automáticamente al modo de desplazamiento. Utilice los botones de dirección ▲▼◀▶ para desplazar la imagen. Cuando está ajustada, las flechas se vuelven rojas. Cuando se alcanza el límite de corrección, las flechas desaparecen.

Usuario

Muestra la imagen con la última razón de aspecto almacenada.

✓ Nota:

- Este proyector no puede mostrar resoluciones mayores que 1920 x 1200. Si la resolución de su ordenador es mayor que ésta, ajuste la resolución a una inferior antes de conectar el proyector.
- Los datos de imágenes en modos diferentes de 1280 x 800 se modifican para adecuarlos al tamaño de la pantalla en el modo inicial.
- Las opciones Real y Zoom digital +/- no se pueden seleccionar cuando en el menú del Sistema de PC están seleccionados los modos 480i, 575i, 480p o 575p (pág. 34).
- Al seleccionar **Usuario** en el menú Pantalla, se anularán el Zoom y el ajuste de posición de la imagen (pág. 27).

Menú Pantalla



Ajuste Personalizado

Ajuste la escala y la posición de pantalla manualmente con esta función.

Pulse el botón de dirección ► en **Ajuste Personalizado** para mostrar el menú Ajuste Personalizado en la pantalla. Seleccione el elemento que desee ajustar con los botones de dirección ▲▼.

Escala H/V	Ajusta la escala horizontal/vertical de la
	pantalla.
H y V	Cuando se ajusta en On , se fija la razón
	de aspecto. Escala V aparece atenuada
	y deja de estar disponible. Ajuste Escala
	H. Como consecuencia, la escala de
	pantalla se modifica automáticamente
	basándose en la relación de aspecto.
Posición H/V	Aiusta la posición horizontal/vertical de
	la pantalla.
Común	Guarda la escala o posición aiustada
	para todas las entradas. Pulse el botón
	OK en Común para mostrar un cuadro
	de confirmación. Para guardar la escala
	o posición, pulse el botón OK en "Sí" Al
	seleccionar Usuario se utiliza la escala
	o la posición quardada
Reset	Restablece todos los valores ajustados
Ne3et	Pulso of botón OK on Posot para
	mostrer un quedre de confirmación. Dere
	mostrar un cuadro de commación. Para
	restablecer, pulse el boton OK en "SI".

Zoom digital +

Seleccione **Zoom digital +**. El menú en pantalla desaparece y aparece el **D. zoom +**. Pulse el botón OK para expandir el tamaño de la imagen. Utilice los botones de dirección ▲▼◀▶ para desplazar la imagen. La función de desplazamiento sólo funciona cuando la imagen es más grande que el tamaño de la pantalla.

La imagen proyectada también se puede ampliar pulsando el botón D.ZOOM + o el botón OK del control remoto.

Zoom digital -

Seleccione **Zoom digital** -. Desaparece el menú en pantalla y aparece el **D. zoom** -. Pulse el botón OK para reducir el tamaño de la imagen.

La imagen proyectada también se puede reducir pulsando el botón D.ZOOM - o el botón OK del control remoto.

Para salir del modo de Zoom digital +/-, pulse cualquiera de los botones excepto D.ZOOM +/- y OK.

Para volver al tamaño de pantalla anterior, seleccione otra vez un tamaño de pantalla en el menú de ajuste del tamaño de pantalla o seleccione de nuevo una fuente de entrada en el menú de selección de la fuente de entrada (consulte las páginas 32-33) o ajuste el tamaño de pantalla con los botones D.ZOOM +/-.

Ajuste Personalizado Menú



✓Nota:

- Cuando no se detecta ninguna señal, se fija automáticamente Normal y no es posible seleccionar Ajuste Personalizado; el cuadro de diálogo Aspecto desaparece.
- Los límites del rango ajustable para la Escala H/V y la Posición H/V dependen de la señal de entrada.

D.ZOOM +/-



Control remoto



✓Nota:

- Al usar un modo guardado en el menú Ajuste de PC es posible que la función de desplazamiento no funcione correctamente (pág. 37).
- La relación de compresión mínima está limitada por la señal de entrada, por el hecho de utilizar la función Keystone o si se ha seleccionado un tamaño de pantalla de Usuario.
- Las opciones Real y Zoom digital +/- no se pueden seleccionar cuando en el menú del Sistema de PC están seleccionados los modos 480i, 575i, 480p o 575p (pág. 34).
- Cuando la opción Real está seleccionada en el menú Pantalla, no se posible seleccionar Digital zoom +/-. (pág. 40)

Keystone

Esta función se utiliza para ajustar la distorsión trapezoidal de la imagen proyectada. Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar el elemento que desee ajustar.

Keystone

Para corregir la distorsión trapezoidal o Keystone, pulse el botón OK.

En la pantalla se muestra Keystone. Utilice los botones de

dirección ▲▼ para corregir la distorsión trapezoidal (pág. 28). Memorizado

Para almacenar o restablecer la corrección de la distorsión trapezoidal, pulse el botón de dirección ►.

Memorizado Guarda los datos de la corrección de la distorsión trapezoidal incluso si se desconecta el cable de alimentación de CA. Reset Elimina la corrección de la distorsión

trapezoidal cuando se desconecta el cable de alimentación de CA.

Techo

Cuando esta función se ajusta a **On**, la imagen aparece invertida verticalmente y reflejada horizontalmente. Esta función se usa para proyectar la imagen desde un proyector montado en el techo.

Trasero

Cuando esta función se ajusta a **On**, la imagen aparece reflejada horizontalmente. Esta función se usa para proyectar la imagen a una pantalla de proyección desde detrás de la pantalla.

Aspecto de pantalla

Esta función se utiliza para proyectar la imagen sobre una pantalla de proyección 4:3 ó 16:9.

El menú de Pantalla original está disponible.

Pizarra No blanca

Pulse el botón de dirección ▶ en **Pizarra No blanca** y, a continuación, use los botones de dirección ▲▼ para cambiar el elemento deseado [**Rojo**, **Azul**, **Amarillo**, **Verde**, **Pizarra (Verde**)] y pulse el botón OK.

Al proyectar simplemente sobre una pared pintada, puede conseguir una imagen de color muy parecido al de la imagen proyectada sobre una pantalla blanca seleccionando un color que se parezca al de la pared entre los colores predefinidos.

Reset

Para restablecer los datos ajustados, seleccione **Reset** y pulse el botón OK. Aparecerá un cuadro de confirmación. A continuación, seleccione **S**í. Todos los ajustes volverán a sus valores anteriores.

Keystone





Techo



Trasero



- ✓ Nota:
- Con la opción **4:3** seleccionada, **Real** no está disponible en la pantalla PC (pág. 40).
- Con la opción **16:9** seleccionada, **16:9** no está disponible en la pantalla PC (pág. 40).
- Si se cambia el tamaño de la pantalla con el botón ZOOM +/- del control superior y, a continuación, se selecciona 4:3 o 16:9, se restablece el tamaño de la pantalla y la opción Aspecto de pantalla pasa a estar disponible.

Selección de la fuente de entrada (VIDEO, S-VIDEO)

Funcionamiento directo

Seleccione **VIDEO** o **S-VIDEO** pulsando los botones VIDEO o S-VIDEO del control remoto.

Control remoto



Funcionamiento del menú

- Pulse el botón MENU para mostrar el menú en pantalla. Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar Entrada y, a continuación, pulse el botón de dirección ► o el botón OK.
- 2 Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar VIDEO o S-VIDEO y, a continuación, pulse el botón OK.
- VIDEO

Cuando la señal de entrada de vídeo esté conectada al conector VIDEO, seleccione VIDEO.

S-VIDEO Cuando la señal de entrada de vídeo esté conectada al conector S-VIDEO, seleccione S-VIDEO.

Menú de Entrada



✓ Nota:

Cuando la función Entrada automática está ajustada con el valor **On 1** u **On 2** en la función de Auto arranque, la señal de entrada se busca automáticamente (pág. 53).

Seleccione la fuente de entrada (COMPONENTES, SCART, HDMI)

Funcionamiento directo

Seleccione **COMPUTADOR 1 (COMPONENTES)** o **COMPUTADOR 1 (SCART)** pulsando el botón COMPONENT o COMPUTER 1 del control remoto. Seleccione **HDMI** pulsando el botón HDMI del control remoto.

Antes de usar estos botones, es necesario introducir la fuente de entrada correcta utilizando el menú tal como se describe a continuación.

Control remoto



Funcionamiento del menú

- Pulse el botón MENU para mostrar el menú en pantalla. Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar Entrada y, a continuación, pulse el botón de dirección ► o el botón OK.
- 2 Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar COMPUTADOR 1.

A continuación, pulse el botón de dirección \blacktriangleright . Utilice los botones de dirección $\blacktriangle \lor$ para seleccionar **PC ANALÓGICO, COMPONENTES** o **SCART** y, a continuación, pulse OK.

O BIEN

Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar **HDMI** y, a continuación, pulse el botón OK.

COMPONENTES	Cuando la fuente de entrada proviene de un equipo de vídeo conectado al terminal COMPUTER IN 1/ COMPONENT IN con un cable VGA de componentes, seleccione COMPONENTES .
SCART	Cuando la fuente de entrada proviene de un equipo de vídeo conectado al terminal COMPUTER IN 1/S-VIDEO IN/ COMPONENT IN con un cable Scart-VGA, seleccione SCART .
HDMI	Cuando la señal de vídeo esté conectada

al terminal HDMI, seleccione **HDMI**.

✓Nota:

Cuando la función Entrada automática está ajustada con el valor **On 1** u **On 2** en la función de Auto arranque, la señal de entrada se busca automáticamente (pág. 53).

Menú de Entrada









Selección de modo de imagen

Funcionamiento directo

Seleccione el modo de imagen deseado entre las opciones Presentación, Standard, Alto contraste, Cine, Usuario 1, Usuario 2, Usuario 3 y Usuario 4 pulsando el botón IMAGE del control remoto.



FREEZE BLANK P-TIMER

(🖾)

Cano 1



Funcionamiento del menú

- 1 Pulse el botón MENU para mostrar el menú en pantalla. Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar Selección de imagen y, a continuación, pulse el botón de dirección ► o el botón OK.
- Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar el 2 sistema deseado y, a continuación, pulse el botón OK.

Presentación

Adecuado para ver las imágenes en una habitación muy iluminada.

Standard

Modo de imagen normal preajustado en este proyector.

Alto contraste

Modo de imagen con medios tonos mejorados para gráficos.

Cine

Modo de imagen ajustado para la imagen con tono fino.

Usuario 1-4

Para visualizar con el modo de imagen predefinido en el menú Ajuste de imagen (consulte las páginas 46, 47).

Menú de Selección de imagen



Ajuste de imagen

- Pulse el botón MENU para mostrar el menú en pantalla. Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar Ajuste de imagen y, a continuación, pulse el botón de dirección ▶o el botón OK.
- 2 Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar el elemento deseado y, a continuación, pulse el botón OK para mostrar el cuadro de diálogo de ajustes. Utilice los botones de dirección ◀▶ para ajustar el valor de ajuste.

Contraste

Pulse el botón de dirección ◀ para reducir el contraste y el botón de dirección ► para aumentarlo (de 0 a 63).

Brillo

Pulse el botón de dirección ◀ para reducir el brillo y el botón de dirección ► para aumentarlo (de 0 a 63).

Color

Pulse el botón de dirección ◀ para reducir la intensidad del color y el botón de dirección ► para aumentarla (de 0 a 63).

Tinte

Pulse los botones de dirección ◀► para ajustar el valor de tinte para obtener un balance de color adecuado (de 0 a 63).

Temp. de color

Utilice los botones de dirección **◄** para seleccionar el nivel de Temp. de color deseado (XLow, Baja, Med. o Alta).

Balance de blancos (Rojo)

Pulse el botón de dirección ◀ para aclarar el tono rojo y el botón de dirección ► para oscurecerlo (de 0 a 63).

Balance de blancos (Verde)

Pulse el botón de dirección ◀ para aclarar el tono verde y el botón de dirección ► para oscurecerlo (de 0 a 63).

Balance de blancos (Azul)

Pulse el botón de dirección ◀ para aclarar el tono azul y el botón de dirección ► para oscurecerlo (de 0 a 63).

✓ Nota:

• Al ajustar el Balance de blancos Rojo, Verde o Azul, el nivel de Temp. de color cambia a Usuario.

🗐 Salir

Desplazar

Aiustar

El Tinte no se puede seleccionar cuando el sistema de video es PAL, SECAM, PAL-M o PAL-N.

Menú de Ajuste de imagen



OK Anterio

Nitidez

Pulse el botón de dirección ◀ para reducir la nitidez de la imagen y el botón de dirección ► para aumentarla (de 0 a 15).

Ajuste gamma

Use el botón de dirección **◄** para ajustar el valor de gamma y lograr un mejor equilibrio del contraste (**Por defecto**, **1.8**, **2.0**, **2.2**, **2.4** o **2.6**).

Reducción de ruido

Se puede reducir la interferencia de ruido en la pantalla. Para obtener imágenes más suaves seleccione entre las siguientes opciones.

- Off Desactivado.
- L 1 Reducción menor.
- L 2 Reducción mayor.

Progresivo

Se puede mostrar una señal de vídeo entrelazada en un modo progresivo. Seleccione entre las siguientes opciones.

- Off Desactivado.
- L 1 Para una imagen activa.
- L 2 Para una imagen fija.
- Film Para ver una película. Con esta función, el proyector reproduce fielmente las imágenes de acuerdo con la calidad de la película original.

Reset

Para restablecer los datos ajustados, seleccione **Reset** y pulse el botón OK. Aparecerá un cuadro de confirmación. A continuación, seleccione **Sí**. Todos los ajustes volverán a sus valores anteriores.

Memorizado

Para almacenar los datos ajustados, seleccione **Memorizado** y pulse el botón de dirección ► o el botón OK. Utilice los botones de dirección ◀► para seleccionar una opción entre Usuario 1 y 4 y pulse el botón OK. Aparecerá un cuadro de confirmación. A continuación,

seleccione **Sí**. Los datos almacenados se pueden recuperar seleccionando un Usuario (1-4) en la selección del modo de imagen descrita en la página 45.

Menú Memorizado



Sī No

Aparecerá un cuadro de confirmación. A continuación, seleccione **Sí.**

✓ Nota:

- Cuando la señal de entrada es **480p**, **575p** o **720p**, o cuando el modo **3D** está en **On**, no se pueden seleccionar las opciones Reducción de ruido y Progresivo.
- La opción Película de Progresivo no se puede seleccionar cuanto la señal de entrada es 1080i.
- Cuando en la fuente de ordenador está seleccionado uno de los modos **480i**, **575i**, **480p**, **575p**, **720p** o **1080i**, los elementos del menú de ajustes de la imagen son los mismos que para la fuente de vídeo, salvo **Color** y **Tinte**.

Ajuste del tamaño de la pantalla

Este proyector tiene la función de ajuste del tamaño de la imagen que le permite proyectar la imagen en el tamaño deseado.

Pulse el botón MENU para mostrar el menú en pantalla. Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar Aspecto y, a continuación, pulse el botón de dirección ▶ o el botón OK.

2 Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar el sistema deseado y, a continuación, pulse el botón OK.

Normal

Hace que la imagen se ajuste al tamaño de la pantalla manteniendo la razón de aspecto de la señal de entrada.

Completo

Muestra la imagen a pantalla completa.

Zoom

Desplaza la imagen horizontalmente y la corta en la dirección vertical para ajustarla al tamaño de la pantalla (16:9). Sólo para señales de vídeo con razón de aspecto 4:3.

16:9

Proporciona la imagen en una relación de pantalla panorámica de 16:9.

Panorámico natural

Modifica la imagen con razón de aspecto 4:3 para ajustarla al tamaño de la pantalla (razón de aspecto 16:9), estirando la imagen para tenga una apariencia natural.

Usuario

Muestra la imagen con la última razón de aspecto almacenada.

Ajuste Personalizado

Ajuste la escala y la posición de pantalla manualmente con esta función.

Pulse el botón de dirección \blacktriangleright en **Ajuste Personalizado** para mostrar el menú Ajuste Personalizado en la pantalla. Seleccione el elemento que desee ajustar con los botones de dirección $\blacktriangle \nabla$.

- Escala H/V....... Ajusta la escala horizontal/vertical de la pantalla.
 H y V..... Cuando se ajusta en On, se fija la razón de aspecto. Escala V aparece atenuada y deja de estar disponible. Ajuste Escala H. Como consecuencia, la escala de pantalla se modifica
- para todas las entradas. Pulse el botón OK en Común para mostrar un cuadro de confirmación. Para guardar la escala o la posición, pulse el botón OK en "Sí". Al seleccionar Usuario, se utilizará la escala o la posición guardada.
- Reset Restablece todos los valores ajustados. Pulse el botón OK en Reset para mostrar un cuadro de confirmación. Para restablecer, pulse el botón OK en "Sí".

Menú Aspecto





✓ Nota:

- Cuando no se detecta ninguna señal, se fija automáticamente Normal y el menú de ajuste de imagen desaparece.
- Los límites del rango ajustable para la Escala H/V y la Posición H/V dependen de la señal de entrada.
- Las opciones Panorámico natural y 16:9 no se pueden usar cuando alguno de los modos 720p o 1080i está seleccionado en el menú Sistema de AV (pág. 45).
- Las opciones **Panorámico natural** y **16:9** no están disponibles cuando alguna de las opciones **4:3** o **16:9** está seleccionada en Aspecto de pantalla (pág. 49).

Keystone

Esta función se utiliza para ajustar la distorsión trapezoidal de la imagen proyectada. Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar el elemento que desee ajustar.

Keystone

Para corregir la distorsión trapezoidal o Keystone, pulse el botón OK.

En la pantalla se muestra Keystone. Utilice los botones de dirección ▲▼ para corregir la distorsión trapezoidal (pág. 28).

Memorizado

Para almacenar o restablecer la corrección de la distorsión trapezoidal, pulse el botón de dirección ►.

- Memorizado... Guarda los datos de la corrección de la distorsión trapezoidal incluso si se desconecta el cable de alimentación de CA.
 - Reset...... Elimina la corrección de la distorsión trapezoidal cuando se desconecta el cable de alimentación de CA.

Techo

Cuando esta función se ajusta a **On**, la imagen aparece invertida verticalmente y reflejada horizontalmente. Esta función se usa para proyectar la imagen desde un proyector montado en el techo.

Trasero

Cuando esta función se ajusta a **On**, la imagen aparece reflejada horizontalmente. Esta función se usa para proyectar la imagen a una pantalla de proyección desde detrás de la pantalla.

Aspecto de pantalla

Esta función se utiliza para proyectar la imagen sobre una pantalla de proyección 4:3 ó 16:9.

Pizarra No blanca

Pulse el botón de dirección ▶ en **Pizarra No blanca** y, a continuación, use los botones de dirección ▲▼ para cambiar el elemento deseado [**Rojo**, **Azul**, **Amarillo**, **Verde**, **Pizarra (Verde**)] y pulse el botón OK.

Al proyectar simplemente sobre una pared pintada, puede conseguir una imagen de color muy parecido al de la imagen proyectada sobre una pantalla blanca seleccionando un color que se parezca al de la pared entre los colores predefinidos.

Reset

Para restablecer los datos ajustados, seleccione **Reset** y pulse el botón OK. Aparecerá un cuadro de confirmación. A continuación, seleccione **Sí**. Todos los ajustes volverán a sus valores anteriores.

Keystone





Techo



Trasero



- ✓ Nota:
 - Con la opción 4:3 seleccionada, Panorámico natural no está disponible en la pantalla AV (pág. 48).
 - Con la opción 16:9 seleccionada, 16:9 no está disponible en la pantalla AV (pág. 48).
 - Con la opción 16:9 seleccionada, si la señal de entrada es 720p o 1080i, Panorámico natural no está disponible en el menú AV (págs. 45, 48).
 - Si se cambia el tamaño de la pantalla con el botón ZOOM +/- del control superior y, a continuación, se selecciona 4:3 o 16:9, se restablece el tamaño de la pantalla y la opción Aspecto de pantalla pasa a estar disponible.

3D VISION° READY

(pág. 54).

Para ver contenidos en 3D

Para ver imágenes en 3D, deberá preparar por lo menos las gafas 3D con obturador activo, contenido en 3D y equipo para reproducir en 3D. Por ejemplo, en el caso de un ordenador, al transmitir señales en 3D desde un ordenador al proyector, también necesitará instalar la tarjeta gráfica con capacidad para transmitir secuencialmente los fotogramas en 3D a 120 Hz y software en el ordenador. El proyector sólo puede aceptar señales de 3D de tipo fotograma secuencial. No admite otros tipos de señales de 3D como el empaquetado de fotogramas o side-by-side.

En cuanto se refiere a las gafas 3D, este proyector admite el formato DLP Link y con emisor de infrarrojos. No se garantiza la compatibilidad con cualquier otro tipo de gafas para 3D que no sean estos dos tipos.



También es posible invertir la señal de sincronización usando el conmutador del emisor de infrarrojos.

Desenchufe los cables de alimentación del proyector y de los equipos externos de la toma de corriente CA antes de conectar cualquier cable.

✓ Nota:

PRECAUCIONES PARA VISUALIZAR CORRECTAMENTE IMÁGENES EN 3D

- La distancia óptima respecto a la pantalla para ver imágenes en 3D es de 3 m o más, con los ojos a nivel de la pantalla.
- Ver imágenes en 3D durante un periodo prolongado de tiempo o desde un ángulo oblicuo puede producir fatiga ocular.
- Realice pausas al visualizar imágenes en 3D durante un período prolongado de tiempo, ya que esto puede provocar fatiga ocular.
- Algunas fuentes de imagen pueden provocar un problema de imagen pseudoscópica. Compruebe los ajustes de 3D para obtener el efecto 3D deseado.
- Si las imágenes del ojo derecho y del ojo izquierdo están intercambiadas, es posible que no observe el efecto 3D. Esto puede provocar fatiga ocular o náuseas.

- La percepción visual en 3D varía entre individuos.
- Si en su caso observa una imagen doble o no obtiene el efecto 3D, deje de usar el proyector.
- Si experimenta fatiga o náuseas, deje de usar el proyector.
- Después de ver imágenes en 3D en rotación, balanceándose o saltando, es posible que experimente cinetosis 3D.
- Si experimenta este síntoma, deje de ver imágenes en 3D inmediatamente y tómese un descanso hasta que el síntoma haya remitido.
- Si visualiza las imágenes en 3D en un entorno muy iluminado, es posible que no las vea con claridad.
 O bien, si utiliza las gafas 3D en una habitación con iluminación fluorescente (50 Hz), es posible que observe un parpadeo. Si esto sucede, cambie la iluminación de la sala oscureciéndola o apagando las luces.

LIMITACIONES A LA VISUALIZACIÓN DE IMÁGENES EN 3D

- Los niños de hasta seis años no deberían ver imágenes en 3D.
- Los niños deberían estar acompañados y supervisados puesto que no son capaces de expresar adecuadamente su incomodidad con la visión de imágenes en 3D.
- Los pacientes fotosensibles, pacientes con enfermedades cardíacas, mujeres embarazadas, gente de edad avanzada y gente con enfermedades graves y/o un historial de epilepsia no deberían ver imágenes en 3D.
- Le recomendamos que no vea imágenes en 3D si no se encuentra en buenas condiciones físicas.
- No le recomendamos ver imágenes en 3D si tiene sueño o ha bebido alcohol.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS DE VISUALIZACIÓN EN 3D

Síntomas	Problemas posibles	Solución
Los contenidos en 3D aparecen en 2D.	Las gafas o el proyector están ajustados en modo 2D.	Cambie el ajuste de las gafas o del proyector.
La imagen en 3D aparece invertida. (La imagen en 3D no es correcta).	El modo 3D está desfasado. (Los datos correspondientes a los ojos derecho e izquierdo están invertidos).	Invierta la fase de la sincronización de 3D del proyector con el botón 3D del control remoto o mediante el menú Ajuste del proyector.
La imagen de las gafas parpadea.	Se encuentra fuera de la zona recomendada de visualización de las gafas.	Acérquese al emisor.
Las gafas no se encienden.	 La pila de las gafas está agotada. El proyector no esta ajustado en modo 3D. 	 Vuelva a cargar la pila. Cambie la configuración del proyector.

Ajuste

Este proyector dispone del menú de Ajuste que le permite configurar las demás funciones descritas a continuación.

- Pulse el botón MENU para mostrar el menú en pantalla. Pulse los botones de dirección ▲▼ para seleccionar Ajuste y pulse el botón de dirección ▶ o el botón OK para acceder a los elementos del submenú.
- 2 Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar el elemento deseado y, a continuación, pulse el botón de dirección ▶ o el botón OK para acceder al elemento seleccionado.
- 3 Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar el sistema deseado y, a continuación, pulse el botón OK.

Menú de Ajuste



🗐 🗍 Idioma

El menú en pantalla está disponible en los idiomas : inglés, alemán, francés, italiano, español, portugués, holandés, sueco, finlandés, noruego, danés, polaco, húngaro, rumano, ruso, portugués de Brasil, turco, árabe, kazajo, chino simplificado, chino tradicional, coreano, japonés y tailandés.

Menú de Idioma

1	Entrada		🐖 Idioma	Español 🕨
J	Ajuste de PC		Posición de menú	
	Selección de imager	n	Auto arranque	
*	Ajuste de imagen		Ajustes 3D	
	Aspecto		Zoom	Memorizado 1
	Sonido		Fondo	Azul
-	Ajuste	•	Visualizar	On
(Informacion		Logotipo	
6	Red		Config. HDMI	
			Conector	COMPUTADOR 2
			Modo de espera	Red
				1/2
	🗐 Salir 📢	Anterior	🗧 🗢 Posición 🕨 Siguiente	OK Siguiente

🔹 Entrada 🕫 Idioma J Ajuste de PC English Selección de imagen o Deutsch Ajuste de imagen Français Aspecto o Italiano Sonido Português Informacion Nederlands Red o Svenska o Suom Norsk 1/3 🔳 Sali **∢**Ant Posición OK Seleccio

Posición de menú

Esta función se utiliza para cambiar la posición del menú en pantalla. Seleccione **Posición de menú** y pulse el botón OK.

La posición del menú cambia cada vez que se pulsa el botón OK tal como sigue.

centro ➡ abajo izquierda ➡ abajo derecha ➡ arriba izquierda ➡ arriba derecha ➡

Auto arranque

Esta función activa las funciones Entrada automática y Auto PC pulsando el botón AUTO SET del control remoto. Los ajustes de estas funciones se pueden modificar como sigue:

Entrada automática

Esta función detecta la señal de entrada automáticamente. En cuanto se encuentra una señal, la búsqueda se detiene. Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar una de las siguientes opciones.

- Off Entrada automática no funciona.
- On 1..... Entrada automática funciona en las situaciones siguientes:
 - Al pulsar el botón AUTO SET del control remoto.
- **On 2**..... Entrada automática funciona en las situaciones siguientes:
 - Al encender el proyector pulsando del botón POWER.
 - Al pulsar el botón AUTO SET del control remoto.
 - Cuando se interrumpe la señal de entrada actual.*
 - * Si la función Sin imagen o Congelar está activa, cancélela para activar la función Entrada automática. Tampoco está disponible mientras se muestra el menú en pantalla.

Auto PC

- **On**.....Activa Auto PC al pulsar el botón AUTO SET del control remoto.
- Off Desactiva el ajuste Auto PC.

Auto arranque







✓ Nota:

- Cuando la función Entrada automática está fijada a **On 1** u **On 2**, cada vez que cambia la señal se muestran el estado de la entrada y de la lámpara.
- Solamente se puede detectar la fuente de entrada seleccionada por última vez.
- Si se pulsan los botones COMPUTER 1/2, VIDEO, S-VIDEO, COMPONENT o HDMI del control remoto, o bien al pulsar los botones POWER o MENU durante la búsqueda de Entrada automática, esta búsqueda se detiene y se vuelve a la señal utilizada anteriormente.
- Las funciones Auto PC y Entrada automática no pueden estar ajustadas a Off simultáneamente.
- Los valores de Sincro. fino, Total puntos, Posición horizontal y Posición vertical de algunos ordenadores no se pueden ajustar totalmente mediante la función Auto PC. Cuando la imagen no se proyecta correctamente, es necesario ajustarla manualmente (págs. 36-37).

Ajustes 3D

Esta función se usa para ajustar la función de Visualización en 3D. (págs. 50-51). Pulse los botones de dirección ▲▼ para cambiar de una opción a otra.

- 3D.....Seleccione entre los modos Off, On y NVIDIA 3D VISION.
- * Al seleccionar el modo NVIDIA 3D VISION, los demás menús 3D sync, 3D->2D y 3D fase no son necesarios. (aparecen en color gris)
- **3D sync**......Si ve una imagen discreta o solapada, la función de inversión de 3D sync le permite obtener la imagen correcta. Cambie la señal de sincronización de 3D a **1** o **2**.
- 3D->2D Al visualizar contenidos en 3D sin gafas 3D, ajuste esta opción "On" para convertir el formato de visualización en 3D en 2D.
- **3D fase**..... Sirve para ajustar la fase de la señal de sincronización de 3D cuando se utiliza el terminal 3D SYNC OUT. (0-31)

* El formato de fotogramas secuenciales es una tecnología que alterna rápidamente entre las imágenes correspondientes al ojo izquierdo y el ojo derecho. Cuando las imágenes del ojo derecho e izquierdo están intercambiadas, o si cree que no logra ver el efecto 3D debido a un problema de sincronización, intente en primer lugar sincronizar el proyector con las gafas 3D usando la función 3D sync.

Zoom

Esta función se usa para memorizar el ajuste de Zoom con los botones ZOOM +/- del control superior (pág. 27). Pulse los botones de dirección ▲▼ para seleccionar Reset, Memorizado 1 o Memorizado 2.

- **Reset**..... Restablece el ajuste de zoom al apagar el proyector o al desenchufar el cable de alimentación de CA.
- Memorizado 1 ... Almacena el ajuste del Zoom aunque el proyector se apague. El ajuste de zoom se elimina al desenchufar el cable de alimentación de CA.
- **Memorizado 2** ... Guarda el ajuste de Zoom incluso aunque se desconecte el cable de alimentación de CA.

Ajustes 3D





Fondo

Seleccione la pantalla de fondo para cuando no se detecte una señal de entrada. Pulse los botones de dirección ▲▼ para cambiar entre cada opción.

Azul.....Proyecta un fondo azul.

- Usuario Proyecta una imagen capturada en el ajuste Logotipo.
- Negro Proyecta un fondo negro.

Visualizar

Esta función sirve para decidir si se muestran los mensajes en pantalla.

On	Muestra todos los mensajes en
	la pantalla. Utilice esta función
	cuando desee proyectar imágenes
	después de que la lámpara esté
	lo suficientemente brillante. Esta
	opción es el ajuste predeterminado de fábrica.
Contador apagado	Al encender el proyector se muestra
	la imagen de entrada en lugar de
	la cuenta atrás. Use esta función
	cuando desee proyectar la imagen
	lo antes posible incluso aunque
	la lámpara todavía no esté lo
	suficientemente brillante.
Off	Oculta los mensajes sobre la
	pantalla excepto;
	El menú en pantalla
	• ¿Apagar? (pág. 24)
	• No hay senal para el Modo
	consumo. (p. 59)
	 Esperar Elashaa para al mada Daal dal
	 Flechas para el modo Real del monú Dontollo (nág. 40)

menú Pantalla (pág. 40)
 Presentación temporizada

Logotipo (ajustes de Logotipo y Bloqueo de código PIN logo)

Esta función le permite configurar a su gusto el logotipo de la pantalla con las funciones Selección logo, Capturar, Bloqueo código PIN logo y Cambio código PIN logo.

✓Nota:

Cuando se ha seleccionado **On** en la función Bloqueo código PIN logo, no es posible seleccionar las opciones Selección logo y Capturar.

Selección logo

Esta función decide el aspecto de la pantalla de arranque entre las siguientes opciones.

Off Muestra sólo la pantalla de cuenta atrás. Por defecto... Muestra el logotipo de fábrica. Usuario Muestra la imagen que se haya capturado.

Selección logo



<u>Capturar</u>

Esta función se usa para capturar una imagen proyectada para usarla como imagen de comienzo o pausa entre presentaciones.

Seleccione **Capturar** y pulse el botón OK. Aparecerá un cuadro de confirmación. Seleccione **Sí** para capturar la imagen proyectada.

Después de capturar la imagen proyectada, vaya a la función Selección logo y configúrela con **Usuario**. Así, la imagen capturada se mostrará la próxima vez que encienda el proyector.

Para cancelar la función Capturar, seleccione **Sí** en el cuadro de confirmación "¿Salir?".

✓Nota:

- Antes de capturar una imagen, seleccione **Standard** en el menú Selección de imagen para capturar una imagen adecuada (pág. 38).
- Se admite una resolución de imagen de salida de ordenador hasta la resolución del panel (chip DLP 1280 x 800 puntos).
- Al capturar la imagen que se ha ajustado mediante la función Keystone, los datos ajustados se restablecen automáticamente y el proyector captura una imagen sin la corrección de la distorsión trapezoidal.
- Cuando la función Bloqueo código PIN logo está ajustada a **On**, no es posible seleccionar **Selección logo** ni **Capturar**.
- Al comenzar a capturar una imagen nueva, la imagen previamente guardada se borra aunque se cancele la captura.
- Cuando no hay ninguna imagen capturada o bien se ha interrumpido la captura de una imagen, la opción Usuario no aparece en el menú de Selección logo. Sólo es posible optar por Por defecto y Off.

Bloqueo código PIN logo

Esta función impide que personas no autorizadas cambien el logotipo de la pantalla.

- Off El logotipo de la pantalla se puede cambiar libremente desde el menú Logotipo (pág. 55).
- **On** El logotipo de la pantalla no se puede cambiar sin un Código PIN logo.

Si desea cambiar el ajuste de Bloqueo código PIN logo, pulse el botón OK. Aparecerá el cuadro de diálogo Código PIN logo. Introduzca un Código PIN logo siguiendo los siguientes pasos. El Código PIN logo inicial está ajustado a "4321" de fábrica.

✓Nota:

Cuando la función Bloqueo código PIN logo está ajustada a **On**, no es posible seleccionar **Selección logo** ni **Capturar**.

Capturar







Bloqueo código PIN logo



Introduzca un código PIN logo

Utilice los botones de dirección ▲▼ para introducir un número. Pulse el botón de dirección ▶ para fijar el número y mover el puntero en forma de marco rojo a la casilla siguiente. El número cambia a *. Si ha introducido un número incorrecto, utilice el botón de dirección ◀ para mover el puntero al número que desee corregir y, a continuación, introduzca el número correcto.

Repita este paso hasta terminar de introducir un número de cuatro dígitos.

Después de introducir el número de cuatro dígitos, mueva el puntero a **Activar** y pulse el botón OK.

Si ha introducido un Código de PIN logo incorrecto, **Código PIN logo** y el número (****) se volverán rojos por un momento. Introduzca de nuevo el Código PIN logo correcto.

Cambie el ajuste de Bloqueo de código PIN logo

Utilice los botones de dirección ▲▼ para cambiar entre **On** y **Off** y, a continuación, pulse el botón OK para seleccionar.

Cambio código PIN logo

El código PIN logo se puede cambiar al número de cuatro dígitos que desee. Pulse el botón OK para seleccionar **Cambio código PIN logo**. Se abrirá el cuadro de diálogo del Actual código PIN logo. Utilice los botones de dirección ▲▼ para introducir el código correcto. Aparece el cuadro de diálogo de entrada del nuevo código PIN logo. Introduzca un nuevo Código PIN logo. Se abrirá un cuadro de confirmación. Seleccione **Sí** para fijar el nuevo Código PIN logo.

Asegúrese de tomar nota del nuevo código PIN logo y de tenerlo a mano. Si pierde el número, no podrá volver a cambiar el ajuste de Código PIN logo.

PRECAUCIÓN:

DESPUÉS DE CAMBIAR EL CÓDIGO PIN LOGO, ANOTE EL NUEVO CÓDIGO PIN COMO RECORDATORIO. SI EL CÓDIGO PIN LOGO SE PIERDE O SE OLVIDA, LA CONFIGURACIÓN DEL CÓDIGO PIN LOGO YA NO SE PODRÁ VOLVER A CAMINAR.

✓ Nota:

Si olvida su código PIN logo y no puede cambiarlo, el código PIN logo se puede restablecer a su valor predeterminado de fábrica (4321) siguiendo el procedimiento siguiente.

Al restablecer el código PIN logo también se restablecerán el código PIN y la protección.

- 1. Desenchufe el cable de alimentación de CA de la toma de corriente.
- 2. Mantenga pulsado el botón OK del proyector y enchufe de nuevo el cable de alimentación de CA a la toma de corriente.

Mantenga el botón OK pulsado hasta que se ilumine el indicador POWER. El código PIN logo vuelve a su configuración predeterminada de fábrica y el estado de Bloqueo de código PIN logo permanecerá en el estado en que estuviese previamente.

Introduzca un código PIN logo



Cambio código PIN logo



Config. HDMI

Esta función sólo se utiliza para una fuente de entrada HDMI. Imagen

Seleccione **Normal** o **Mejorado** para ajustarse al ajuste de video de su equipo Digital RGB HDMI.

<u>Sonido</u>

HDMI Al usar un cable HDMI, seleccione HDMI. Vídeo y audio se transfieren por él y no es necesario conectar ningún cable adicional de audio.

* Este terminal HDMI admite Linear PCM (32 kHz/44,1 kHz/48 kHz).

COMPUTADOR 1.... Al utilizar un cable DVI-HDMI, seleccione COMPUTADOR 1 y conecte el cable de audio al terminal COMPUTER 1/COMPONENT AUDIO IN.

Los nombres del ajuste de la salida RGB digital varían de un equipo a otro. Para obtener más detalles, consulte el manual del usuario de su equipo RGB digital.

Si las partes negras de la imagen aparecen destruidas o destacan demasiado, cambie a **Normal** o **Mejorado** y, a continuación, cambie el tipo de salida de la salida del equipo RGB digital HDMI.

Conector

El terminal COMPUTER IN 2/MONITOR OUT situado en la parte posterior del proyector es conmutable entre la entrada de ordenador y la salida de monitor (pág. 13).

COMPUTADOR 2.... Entrada de ordenador. **Salida de monitor**.. Salida de monitor.

La función Conector no está disponible con la fuente de entrada **COMPUTADOR 2** seleccionada. Cambie la fuente de entrada a alguna de las otras (**COMPUTADOR 1**, **VIDEO, S-VIDEO** o **HDMI**) para que la función Conector esté disponible (págs. 32-33, 43-44).

Modo de espera

Esta función está disponible cuando se utiliza el proyector a través de la red.

- Red...... Suministra alimentación a la función de red incluso después de apagar el proyector. Puede apagar/encender el proyector a través de la red, modificar el entorno de red y recibir un correo electrónico acerca del estado del proyector mientras el proyector esté apagado.
- **Eco**..... Seleccione **Eco** cuando no use el proyector a través de la red. La función de red del proyector se detiene al apagar el proyector.

Consulte el manual del usuario "Configuración y uso de la red".

Config. HDMI





✓Nota:

El terminal de entrada/salida [COMPUTER 2] no es compatible con EDID. Según cual sea el ordenador empleado, es posible que sea necesario ajustar la resolución después de conectar el terminal. Para ajustar la resolución, consulte el manual del usuario del ordenador.

* EDID (Extended Display Identification Data): El ID de visualización del monitor para transmitir el nombre del modelo y el valor de ajuste al ordenador.

✓ Nota:

- El ajuste predeterminado de fábrica es **Red**.
- Cuando la opción *Eco* está seleccionada y el proyector se encuentra en Modo de espera, la comunicación a través del puerto serie *RS-232C no está disponible.*

Modo consumo

Para reducir el consumo eléctrico además de mantener la vida útil de la lámpara, la función Modo consumo apaga la lámpara de proyección cuando el proyector no se utiliza durante un cierto período de tiempo.

Seleccione entre las siguientes opciones:

- Reposo Cuando la lámpara se ha enfriado completamente, el indicador POWER cambia a destellos verdes. En este estado, la lámpara de proyección se encenderá si se reconecta la señal de entrada o se pulsa cualquier botón del control remoto.
- Desconectar..... Cuando la lámpara se ha enfriado completamente, se desconecta la alimentación.
- Off La función Modo consumo está apagada. Contador de tiempo.... Si se interrumpe la señal de
- entrada y no se pulsa ningún botón durante más de 30 segundos, aparece la imagen del contador de tiempo con el mensaje **No hay señal**. Comienza la cuenta atrás hasta que la lámpara se apague. Utilice los botones de dirección ▲▼ para fijar el Contador de tiempo (1 ~ 30 min).

Modo consumo



Tiempo restante para que la lámpara se apague.



◆Posición >-----

Modo consumo

Desconectar

Reposo

🗢 Cambio

o Off

Anterior

Anterior

🔳 Salir

Entrada

AspectoSonido

Informacion Red

🗐 Salir

Ajuste de PC

Selección de image

Ajuste de imagen

:•> __

<u>(</u>)

✓ Nota:

El valor de ajuste predeterminado de fábrica es Desconectar: 30 Min.

Conexión Directa

Cuando esta función está ajustada a **On**, el proyector se enciende automáticamente con simplemente conectar el cable de alimentación de CA a una toma de corriente de la pared.

✓ Nota:

Asegúrese de apagar correctamente el proyector (consulte "Apagado del proyector" en la página 24). Si el proyector se para siguiendo una secuencia incorrecta, la función Conexión Directa no funcionará correctamente.



OK Selecciona

OK Seleccionar

Closed caption

La función Closed caption muestra la parte de audio de un programa de televisión sobre la pantalla. Si la señal de entrada contiene Closed captions, puede encender la función y cambiar los canales. Pulse los botones de dirección ▲▼ para seleccionar **Off**, **CC1**, **CC2**, **CC3** o **CC4**. Si el Closed Caption no está claro, puede cambiar el texto de **Color** a **Blanco**.

✓Nota:

El Closed caption sólo está disponible en el caso siguiente.

- · La señal de entrada es vídeo compuesto o S-Video NTSC.
- El elemento de Closed caption se muestra en color gris mientras no está disponible.
- La función Closed Caption no está disponible mientras se estén visualizando el menú en pantalla o la información de Presentación temporizada.

Selección lámpara

Esta función le permite cambiar el brillo de la pantalla.



Eco Un brillo menor reduce el consumo de energía de la lámpara y alarga su vida útil.

Control remoto

Este proyector dispone de dos códigos de control remoto distintos: el código inicial ajustado de fábrica (**Código 1**) y el código secundario (**Código 2**). Esta función de conmutación evita la interferencia entre controles remotos al utilizar varios proyectores o equipos de vídeo a la vez.

Al utilizar el proyector con el **Código 2**, tanto el proyector como la unidad de control remoto deben cambiar al **Código 2**.

Para cambiar el código del proyector:

Seleccione el **Código 1** o el **Código 2** en este menú de Ajuste.

Para cambiar el código del control remoto:

Pulse y mantenga pulsados a la vez los botones MENU e IMAGE durante cinco segundos o más. Una vez cambiado el código, asegúrese de que el control remoto funciona correctamente.

✓ Nota:

- Cuando el proyector y la unidad de control remoto tienen asignados códigos distintos, no se puede hacer ninguna operación. En ese caso, cambie el código del control remoto para que coincida con el código del proyector.
- Si se quitan las pilas del control remoto durante mucho tiempo, el código del control remoto se restablecerá.

Closed caption







Pulse los botones de dirección ▲▼ para seleccionar Off, CC1, CC2, CC3 o CC4 y, a continuación, pulse el botón OK.

Control remoto



ſ

Seguridad (Protección y Bloqueo de código PIN)

Esta función le permite usar las funciones de Protección y de Bloqueo de código PIN para configurar la seguridad para el uso del proyector.

Protección

Esta función bloquea los botones del control superior y de la unidad de control remoto para impedir que personas no autorizadas utilicen el proyector.



Desbloqueado.



Bloquea el funcionamiento del control superior. Para desbloquearlo, use el control remoto.



Bloquea el funcionamiento del control superior. Para desbloquearlo, utilice el control superior.

Si el control superior queda bloqueado por accidente y no tiene la unidad de control remoto a mano, o si su unidad de control remoto no funciona correctamente, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico.

Bloqueo de código PIN

Esta función impide que personas no autorizadas puedan usar el proyector y le ofrece las siguientes opciones de ajustes de seguridad.

- Off Desbloqueado.
- On 1 Se debe introducir el código PIN cada vez que se enciende el proyector.
- On 2 Se debe introducir el código PIN para manejar el proyector una vez que el cable de alimentación se haya desconectado. Mientras el cable de alimentación de CA esté conectado, el proyector se puede manejar sin un código PIN.

Para cambiar el ajuste de Bloqueo de código PIN o el código PIN (el número de cuatro dígitos), deberá introducir el código PIN. Se fija "1234" como el código PIN inicial en la fábrica.

Si desea cambiar el ajuste de Bloqueo de código PIN, pulse el botón OK. Aparecerá el cuadro de diálogo del código PIN.

Protección





Bloqueo de código PIN



Cuando el proyector está bloqueado con el código PIN, en la guía aparece el icono de Seguridad.

Introducir un código PIN

Utilice los botones de dirección ▲▼ para introducir un número. Pulse el botón de dirección ▶ para fijar el número y mover el puntero en forma de marco rojo a la casilla siguiente. El número cambia a *. Si ha introducido un número incorrecto, utilice el botón de dirección ◀ para mover el puntero al número que desee corregir y, a continuación, introduzca el número correcto.

Repita este paso hasta terminar de introducir un número de cuatro dígitos.

Después de introducir el número de cuatro dígitos, mueva el puntero a **Activar**. Pulse el botón OK para poder comenzar a usar el proyector.

Si introdujo un código PIN incorrecto, el **Código PIN** y el número (* * * *) se volverán rojos por un momento. Introduzca de nuevo el código PIN correcto.

Cambiar el ajuste de Bloqueo de código PIN

Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar las opciones **Off**, **On 1** u **On 2**. Pulse el botón OK para cerrar el cuadro de diálogo.

Cambio de código PIN

El código PIN se puede cambiar al número de cuatro dígitos que desee.

Pulse el botón de dirección ▼ para seleccionar **Cambio** de código PIN y pulse el botón OK. Aparece el cuadro de diálogo Código PIN actual.

Utilice los botones de dirección ▲▼ para introducir el código PIN actual. Aparece el cuadro de diálogo Código PIN nuevo. Introduzca un nuevo código PIN. Se abrirá un cuadro de confirmación. Seleccione **Sí** para fijar el nuevo código PIN.

PRECAUCIÓN:

DESPUÉS DE CAMBIAR EL CÓDIGO PIN , ANOTE EL NUEVO CÓDIGO PIN COMO RECORDATORIO. SI SE LE OLVIDA EL CÓDIGO PIN, EL PROYECTOR NO SE PODRÁ VOLVER A ARRANCAR.

✓ Nota:

Si olvida su código PIN y no puede cambiarlo, el código PIN se puede restablecer a su valor predeterminado de fábrica (1234) siguiendo el procedimiento siguiente. Al restablecer el código PIN también se restablecerán el código PIN logo y la protección.

- 1. Desenchufe el cable de alimentación de CA de la toma de corriente.
- Mantenga pulsado el botón OK del proyector y enchufe de nuevo el cable de alimentación de CA a la toma de corriente.

Mantenga el botón OK pulsado hasta que se ilumine el indicador POWER. El código PIN vuelve a su configuración predeterminada de fábrica, mientras que el estado de Bloqueo de código PIN permanecerá en el estado en que estuviese previamente.

Introducir un código PIN



Cambio del código PIN









Ventilador

Esta función le permite las siguientes opciones en el manejo de los ventiladores de refrigeración después de apagar el proyector (pág. 22).

- L 1 Funcionamiento normal
- L 2 Funcionamiento más lento, menor ruido y durante más tiempo que el funcionamiento normal (L 1).

Control ventiladores

Escoja la velocidad de funcionamiento de los ventiladores de refrigeración de entre las siguientes opciones de acuerdo con la altitud en la que usa el proyector.

- Off Velocidad normal. Ajuste esta función a Off cuando no se utilice el proyector en un entorno de gran altitud.
- **On 1** Más rápido que en modo Off. Seleccione este modo cuando utilice el proyector en grandes altitudes (alrededor de 1.000 sobre el nivel del mar) en donde los ventiladores tienen un efecto de refrigeración menor.
- **On 2** Más rápido que el modo On 1. Seleccione este modo cuando utilice el proyector en altitudes superiores a aquellas en las que los ventiladores tienen menor efecto de refrigeración.

Contador de lámpara

Esta función se utiliza para mostrar el tiempo acumulado de funcionamiento de la lámpara y para restablecer el contador correspondiente.

Cuando el tiempo total de encendido de la lámpara supera el número total de horas de uso recomendado, se mostrará el icono de Cambio de lámpara (Figura 1) en la pantalla, para indicar que se ha alcanzado el fin de la vida útil de la lámpara.

Al sustituir la lámpara de proyección, restablezca el contador de la lámpara. Consulte "Restablecer el contador de la lámpara" en la página 70.

✓ Nota:

El icono Cambio lámpara (Figura 1) no aparece cuando la función Visualizar está ajustada a Off (pág. 53), o durante Congelar (pág. 30) o Sin imagen (pág. 31).

✓Nota:

- El ruido de los ventiladores es mayor en On 1 y On 2.
- No configurar la velocidad de funcionamiento de los ventiladores de refrigeración correctamente puede afectar la vida útil del proyector.

Figura 1 Icono Cambio lámpara



Este icono aparece en la pantalla cuando se alcanza el fin de la vida útil de la lámpara.

✓ Nota:

Al encender, aparecerá el icono de la Figura 1.

Contador filtro

Esta función se utiliza para establecer una frecuencia de sustitución del filtro.

Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar
Contador filtro y, a continuación, pulse el botón de dirección
▶ o el botón OK para acceder a los elementos del submenú.

Contador filtro	Muestra el tiempo acumulado total de
	uso del filtro.
Contador	Permite ajustar un contador de tiempo
de tiempo	tal que, cuando el proyector alcanza
	dicho tiempo, aparece el icono de aviso
	de filtro (Figura 1) en pantalla y el tiempo
	total acumulado se muestra en color rojo
	con el fin de mostrar que es necesario
	sustituir el filtro.
Aiuste del	Después de sustituir el filtro, asegúrese
contador de filtro	de restaurar el contador de tiempo. El
	icono Alerta filtro no desaparecerá hasta
	que se haya restablecido el contador del
	filtro.
	Consulte los detalles del restablecimiento

del contador de tiempo en "Restablecer el contador filtro" en la página 67.

Contador filtro



Pulse el botón OK para seleccionar Contador de tiempo y, a continuación, utilice los botones de dirección ▲▼ para configurar el contador de tiempo. Seleccione entre (Off/ 2000 H/ 3000 H/ 4000 H) según el entorno de funcionamiento.

Figura 1 Icono Alerta filtro



El icono de aviso de filtro aparecerá en la pantalla cuando se alcance el tiempo establecido (Off/2000 H/3000 H/4000 H).

✓ Nota:

- El icono Alerta filtro (Figura 1) no aparece cuando la función Visualizar está ajustada a Off (pág. 55), o durante Congelar (pág. 30) o Sin imagen (pág. 31).
- Este icono también aparece al encender el proyector.

Ajustes fábrica

Esta función devuelve todos los valores de ajuste salvo el logotipo de usuario, el Bloqueo de código PIN, el Bloqueo código PIN logo, el Contador de lámpara y el Contador filtro a los ajustes predeterminados de fábrica.

Ajustes fábrica



Visualización de la información de la fuente de entrada

El Menú de información se usa para comprobar el estado de la señal de imagen proyectada y el funcionamiento del proyector.

Funcionamiento directo

El menú de información cambia cada vez que se pulsa el botón INFO. del control remoto, tal como sigue: página 1/2 ➡ página 2/2 ➡ oculto ➡página 1/2 ➡ • • • • •

Mientras el menú de información esté visible, pulse los botones de dirección ◀▶ para mostrar la página anterior o la siguiente.

Funcionamiento del menú

Pulse los botones de dirección ▲▼ para seleccionar la Información. Se muestra el menú Información.

Consulte más abajo la información mostrada.

Control remoto



Menú de información

						_
10	Entrada	Entrada	COMPUTADOR 1		•	Er
Ð	Ajuste de PC		PC ANALÓGICO	e	g	А
	Selección de imagen	Frec. sinc-H	49.6 KHz			S
•••	Ajuste de imagen	Frec, sinc-V	59.6 Hz			А
	Aspecto	Aspecto	Normal	- 6		А
()	Sonido	Idioma	Español		0	S
	Ajuste	Estado de Lámpara	<u>_</u>			А
٢	Informacion 🕨 🕨	Contador de lámpara	123 H		D	In
۲	Red	Modo consumo	Reposo		6	Re
			30 Min			
		Protección	***			
			1/2			
	<u> </u>				_	_
	Salir Anterio	r 🗢 Posición 🕨 Siguiente	OK			



Entrada	Se muestra la fuente de entrada seleccionada.
Frec. sinc-H	La frecuencia horizontal de la señal de entrada se muestra en KHz o KHz cuando no hay señal.
Frec. sinc-V	La frecuencia vertical de la señal de entrada se muestra en Hz o Hz cuando no hay señal. Los números de Hz se doblan cuando se usa Entrelazado.
Pantalla	Se muestra el tamaño de pantalla seleccionado.
Idioma	Se indica el idioma seleccionado.
Estado de Lámpara	Se muestra el modo de lámpara seleccionado.
Contador de lámpara	Se muestra el tiempo de uso acumulado de la lámpara.
Modo consumo	Se muestran Off, Reposo, Desconectar o Contador de tiempo.
Protección	Se muestra en el icono de protección seleccionado.
Bloqueo de código PIN	Se muestra Off, On 1 u On 2.
Control remoto	Se muestra el código de control remoto seleccionado.
SERIAL NO.	Muestra el número de serie del proyector. El número de serie se utiliza para realizar reparaciones en el proyector.

Indicador WARNING TEMP.

El indicador WARNING TEMP. muestra el estado de la función que protege el proyector. Revise el estado del indicador WARNING TEMP. y el indicador POWER para realizar un mantenimiento adecuado.

El proyector se apaga y el indicador WARNING TEMP. destella en color rojo.

Cuando la temperatura dentro del proyector llega a un cierto nivel, el proyector se apaga automáticamente para proteger el interior del proyector. El indicador POWER destella mientras el proyector se enfría. Cuando el proyector se haya enfriado lo suficiente (hasta su temperatura de funcionamiento normal), se puede encender de nuevo pulsando el botón POWER.

✓Nota:

El indicador WARNING TEMP. continúa destellando incluso después de que la temperatura en el interior del proyector vuelva a ser normal. Cuando el proyector se enciende de nuevo, el indicador WARNING TEMP. para de destellar.

A continuación, verifique los puntos siguientes:

- ¿Se ha dejado un espacio adecuado para que el proyector se ventile? Verifique las condiciones de la instalación comprobando que las rejillas de ventilación del proyector no estén obstruidas.
- ¿Está el proyector instalado cerca de un ventilador, aparato de aire acondicionado o conducto de calefacción? Aleje la instalación del proyector del conducto o ventilador.
- ¿Está limpio el filtro? Sustituya el filtro por uno nuevo.

El proyector se apaga y el indicador WARNING TEMP. se ilumina en color rojo.

Cuando el proyector detecta una condición anómala, se apaga automáticamente para proteger el interior del proyector y el indicador WARNING TEMP. se ilumina en color rojo. En tal caso, desconecte el cable de alimentación de CA y vuelva a conectarlo y, a continuación, encienda el proyector una vez más para verificar el funcionamiento. Si el proyector no se puede encender y el indicador WARNING TEMP. emite una luz roja, desconecte el cable de alimentación de CA y póngase en contacto con el servicio técnico.

<u>PRECAUCIÓN</u>

NO DEJE EL PROYECTOR CON EL CABLE DE ALIMENTACIÓN DE CA CONECTADO EN UN ESTADO ANÓMALO. PUEDE PROVOCAR UN INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA.

Panel superior



Panel superior



Sustitución del filtro

El filtro impide que se acumule el polvo en los elementos ópticos dentro del proyector. Si el filtro se atasca con partículas de polvo, se reduce la eficacia de los ventiladores de refrigeración. Esto puede resultar en la acumulación de calor y afectar a la vida útil del proyector. Si aparece un icono de "Alerta filtro" en la pantalla, cambie el filtro inmediatamente. Sustituya el filtro siguiendo los pasos siguientes:

- 1 Apague el proyector y desenchufe el cable de alimentación de CA de la toma de corriente de CA.
- 2 En primer lugar, limpie el polvo del proyector y alrededor de las rejillas de ventilación.
- **3** Afloje el tornillo, quite la capa de la lámpara y saque el filtro fuera del proyector.
- 4 Ponga el nuevo en su lugar, cierre la cubierta de la lámpara y monte el tornillo.
- **5** Conecte el cable de alimentación de CA al proyector y encienda el proyector.
- 6 Restablezca el contador del filtro.

<u>PRECAUCIÓN</u>

- No utilice el proyector sin el filtro. Se puede acumular polvo en los elementos ópticos degradando la calidad de la imagen.
- No introduzca nada en las rejillas de ventilación.
 Hacerlo puede provocar un mal funcionamiento del proyector.
- No lave el filtro con agua ni ningún otro líquido.
 Podría dañar el filtro.

RECOMENDACIÓN

Recomendamos evitar ambientes con polvo o humo cuando use el proyector. El uso en dichos ambientes puede causar una calidad de imagen pobre.

Cuando se utilice el proyector en condiciones de polvo o humo, el polvo puede acumularse en el objetivo o en los elementos ópticos dentro del proyector degradando la calidad de una imagen proyectada. Si detecta los síntomas descritos, póngase en contacto con su distribuidor autorizado o centro de servicio técnico para limpiarlo correctamente.

Restablecer el contador filtro

Asegúrese de restablecer el Contador filtro después de sustituir el Filtro.

- Pulse el botón MENU para mostrar el menú en pantalla. Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar Ajuste y, a continuación, pulse el botón de dirección ► o el botón OK.
- 2 Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar Contador filtro y, a continuación, pulse el botón OK. Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar Ajuste del contador de filtro y, a continuación, pulse el botón OK. Aparece ¿Restablecer Contador filtro?. Seleccione Sí para continuar.
- **3** Aparece otro cuadro de diálogo de confirmación. Seleccione **Sí** para restablecer Contador filtro.





Contador filtro





Aparece **Contador de sustitución de Filtro ¿ Reset ?**. Seleccione **Sí** y, a continuación, aparecerá otro cuadro de confirmación.



Seleccione **Sí** de nuevo para restablecer Contador filtro.

Limpieza de la ventana de proyección



<u>PRECAUCIÓN</u>

Este proyector cuenta con una ventana de proyección.

- No flote la ventana de proyección con ningún paño con fibras duras ni la golpee con objetos duros para evitar que se raye.
- No use limpiadores químicos (líquidos ni sólidos) para evitar que se deteriore la ventana de proyección.

Desconecte el cable de alimentación de CA antes de realizar la limpieza.

En primer lugar, y que el polvo con un soplador de aire convencional. Continuación, frote suavemente la superficie de la ventana de proyección. Use un papel para limpiar humedecido con alcohol metílico (metanol). Evite usar una cantidad excesiva de limpiador.

No utilice limpiadores abrasivos, disolventes ni otros limpiadores con productos químicos agresivos que puedan dañar la ventana de proyección.



Limpieza de la carcasa del proyector

Desconecte el cable de alimentación de CA antes de realizar la limpieza.

Frote suavemente el proyector con un paño de limpieza seco y suave. Si la carcasa está muy sucia, use una pequeña cantidad de detergente suave y termine con un paño de limpieza seco y suave. Evite usar una cantidad excesiva de limpiador. Los limpiadores abrasivos, disolventes u otros productos químicos fuertes podrían rayar la superficie de la carcasa.

Cuando no se usa el proyector, coloque el proyector dentro de la caja de transporte para protegerlo del polvo y ralladuras.





<u>PRECAUCIÓN</u>

No utilice ningún disolvente inflamable ni esprays de aire sobre el proyector ni cerca de él. El riesgo de explosión o de incendio se puede producir incluso después de haber desenchufado el cable de alimentación de CA, porque la temperatura interior del proyector es extremadamente alta debido a las lámparas. Además, existe el riesgo de dañar las partes internas no sólo con el espray de aire inflamable sino también con el aire frío.

Cambio lámpara

Cuando la lámpara de proyección del proyector llega al final de su vida útil, aparece el icono de Cambio de lámpara en la pantalla y el indicador LAMP REPLACE se ilumina en amarillo. Sustituya la lámpara por una nueva lo antes posible. El momento en que el indicador LAMP REPLACE se ilumina depende del modo de lámpara.



ADVERTENCIA:

APAGUE LA LÁMPARA UV ANTES DE ABRIR LA TAPA DE LA LÁMPARA

PRECAUCIÓN

Deje que el proyector se enfríe por lo menos una hora antes de abrir la cubierta de la lámpara. El interior del proyector puede estar muy caliente.

🕂 PRECAUCIÓN

Por seguridad, sustitúyala por una lámpara del mismo tipo. ¡No deje caer la lámpara ni toque el bulbo de cristal! El cristal puede romperse y puede causar lesiones.

Siga estos pasos para sustituir la lámpara.

- Apague el proyector y desconecte el cable de alimentación de CA. Deje que el proyector se enfríe por lo menos durante una hora.
- 2 Afloje el tornillo y quite la tapa de la lámpara.
- **3** Afloje los dos (2) tornillos que aseguran la lámpara. Retire la lámpara del proyector utilizando el asa.
- 4 Cambie la lámpara por una nueva y asegure los dos (2) tornillos. Asegúrese de que la lámpara quede ajustada correctamente. Cierre la cubierta de la lámpara y apriete el tornillo.
- 5 Conecte el cable de alimentación de CA al proyector y encienda el proyector.
- 6 Restablezca el contador de la lámpara. Consulte "Restablecimiento del contador de lámpara" en la página siguiente.

PEDIDO DE LÁMPARA DE RECAMBIO

Puede pedir las lámparas de recambio a través de su distribuidor. Al pedir una lámpara de proyección, dé la siguiente información al distribuidor:

- N.º de modelo de su proyector : LV-8235 UST
- Tipo de lámpara de recambio N.º: LV-LP36

Panel superior



Este indicador se vuelve de color amarillo cuando la lámpara de proyección alcanza el final de su vida útil.



√Nota:

El icono de Cambio lámpara no aparece cuando la función Visualizar esté ajustada a **Off** (pág. 55), ni cuando se utilizan las funciones **Congelar** (pág. 30) o **Sin imagen** (pág. 31).

A PRECAUCIÓN

Al sustituir la lámpara porque ha dejado de iluminar, existe la posibilidad de que esté rota. Al sustituir la lámpara de un proyector instalado en el techo, asuma siempre que la lámpara está rota y permanezca a un lado de la cubierta de la lámpara, no debajo de ella. Quite la tapa de la lámpara con cuidado. Al abrir la cubierta de la lámpara, pueden caer trozos pequeños de cristal. Si algún trozo de cristal se introduce en sus ojos o boca, busque atención médica inmediatamente.



Restablecimiento del contador de lámpara

Asegúrese de restablecer el Contador de lámpara después de sustituirla. Al restablecer el Contador de lámpara, el indicador LAMP REPLACE se apaga y el icono de cambio de lámpara desaparece.

- Pulse el botón MENU para mostrar el menú en pantalla. Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar Ajuste y, a continuación, pulse el botón de dirección ► o el botón OK.
- 2 Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar Contador de lámpara y, a continuación, pulse el botón OK. Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar Ajuste del contador de lámpara y, a continuación, pulse el botón OK. Aparece Contador de sustitución de la lámpara ¿Reset?. Seleccione Sí para continuar.
- 3 Aparece otro cuadro de diálogo de confirmación. Seleccione Sí para restablecer el Contador de lámpara.

✓Nota:

No restablezca el contador de la lámpara a menos que la sustituya. Asegúrese de restablecer Contador de lámpara sólo después de haberla sustituido.





Aparece Contador de sustitución de la lámpara ¿Reset?.



Seleccione **Sí** y, a continuación, aparecerá otro cuadro de confirmación.

Seleccione **Sí** de nuevo para restablecer el contador de lámpara.

PRECAUCIONES EN LA MANIPULACIÓN DE LA LÁMPARA

El proyector utiliza una lámpara de alta presión que se debe manipular cuidadosa y correctamente. Una manipulación indebida puede dar lugar a accidentes, heridas u ocasionar un incendio.

- La vida útil de la lámpara puede diferir de lámpara a lámpara y según el entorno de uso. No se garantiza que todas las lámparas duren lo mismo. Algunas lámparas pueden fallar o dejar de funcionar en un período de tiempo más corto que otras lámparas parecidas.
- Si el proyecto indica que la lámpara se debe reemplazar; esto es, si el indicador LAMP REPLACE se ilumina, sustituya la lámpara por otra nueva INMEDIATAMENTE después de dejar que el proyector se enfríe.

(Siga cuidadosamente las instrucciones en la sección de "Reemplazo de la lámpara" de este manual.) El uso continuado de la lámpara con el indicador LAMP REPLACE iluminado puede aumentar el riesgo de explosión de la lámpara.

• Una lámpara puede explotar como resultado de la vibración, choque o degradación como un resultado de horas de uso cuando su tiempo de vida llega a su fin. El riesgo de explosión depende del entorno y de las condiciones en que se utilizan el proyector y la lámpara.

SI UNA LÁMPARA EXPLOTA, TENGA EN CUENTA LAS SIGUIENTES PRECAUCIONES DE SEGURIDAD.

Si una lámpara explota, desconecte el enchufe de CA del proyector de la toma de corriente de CA inmediatamente. Póngase en contacto con un centro de servicio técnico autorizado para que revise el aparato y cambie la lámpara. Además, haga una revisión cuidadosa para asegurarse de que no haya fragmentos o cristales rotos alrededor del proyector o saliendo por los orificios de ventilación. Cualquier fragmento debe ser limpiado cuidadosamente. Nadie debe revisar el interior del proyector salvo técnicos cualificados y formados que estén familiarizados con el mantenimiento del proyector. Una reparación inadecuada del aparato realizado por una persona cualquiera, especialmente por quienes no están adecuadamente formados para hacerlo, puede dar lugar a un accidente o a heridas provocadas por pedazos de cristal.

Resolución de problemas

Antes de llamar a su distribuidor o centro de servicio técnico para recibir asistencia, revise los puntos descritos a continuación una vez más.

- Asegúrese de que ha conectado adecuadamente el proyector al equipo periférico como se describe en las páginas 18-20.
- Asegúrese de que todo el equipo está conectado al cable de alimentación de CA y la corriente está encendida.
- Cuando el proyector no proyecte una imagen del ordenador conectado reinicie el ordenador.

	Problema	Soluciones	Páginas
Alimentación	No hay alimentación	Enchufe el cable de alimentación del proyector en la toma de corriente de CA.	
		Compruebe si el indicador POWER se ilumina en rojo.	
		Espere hasta que el indicador POWER pare de destellar para encender el proyector de nuevo. El proyector se puede encender después de que el indicador POWER se vuelva rojo.	22
		Compruebe el indicador WARNING TEMP. Si el indicador WARNING TEMP. está iluminado en color rojo, no se puede encender el proyector.	66
		Revise la lámpara de proyección.	69
		Desbloquee la función Protección del proyector.	61
	El cuadro de diálogo del código PIN aparece al inicio.	 Se está utilizando el bloqueo de código PIN. Introduzca un código PIN (el "1234" o los números que haya establecido). 	23, 61-62
<u>م</u>	No se muestra la pantalla inicial.	Asegúrese de que la función Visualizar no está a Off ni en Contador apagado.	55
inici	La pantalla inicial no es la misma que la predeterminada.	Asegúrese de que no se haya seleccionado Usuario ni Off en la función Selección logo.	55
Visualizaciór	La señal de entrada cambia automáticamente. (o no cambia automáticamente)	Asegúrese de que la función Entrada automática esté configurada correctamente.	53
	Aparece un icono distinto al icono de modo de Entrada o Selección lámpara.	Es el icono de aviso de filtro o de cambio de lámpara.	65, 69
	No hay imagen	Revise la conexión entre su ordenador o equipo de vídeo y el proyector.	18-20
		Compruebe si la señal de entrada sale correctamente de su ordenador. Algunos ordenadores portátiles necesitan cambiar el ajuste de la salida del monitor cuando se conecta a un proyector. Consulte el manual del usuario de su ordenador para obtener más información sobre este ajuste.	
		Se tarda unos 30 segundos en mostrar una imagen después de encender el proyector.	22
nager		Revise la señal de entrada, el sistema de color, el sistema de vídeo o el modo de sistema de ordenador.	
		Asegúrese de que la temperatura no está fuera de la temperatura especificada de funcionamiento (5 °C-40 °C).	
		Cuando la función Sin imagen está activa, la imagen no se puede mostrar. Pulse el botón BLANK o cualquier otro botón del control remoto.	
	La imagen aparece invertida de izquierda a derecha.	Revise la función Techo/Trasero.	42, 49
	La imagen aparece invertida de arriba/abajo.	Revise la función Techo.	42, 49

	Problema	Soluciones	Páginas
	La imagen está desenfocada.	Ajuste el enfoque del proyector.	27
		Deje una distancia adecuada entre el proyector y la pantalla de proyección.	17
		Revise la ventana de proyección para ver si necesita limpieza.	68
		Mover el proyector de un sitio fresco a uno cálido puede causar condensación de humedad en la lente de proyección. En este caso, pare el proyector y espere hasta que se evapore la condensación.	
	La imagen no es suficientemente brillante.	Revise si el Contraste o el Brillo están ajustados correctamente.	39, 46
magen		Revise si se ha seleccionado correctamente el modo de imagen.	38
		Compruebe la función Selección lámpara.	30, 60
_		Compruebe el indicador LAMP REPLACE. Si está iluminado, está próximo el fin de la vida de la lámpara. Sustituya la lámpara por una nueva lo antes posible.	69
	El color es extraño.	Revise la señal de entrada, el sistema de color, el sistema de vídeo o el modo de sistema de ordenador.	
		Compruebe que no esté seleccionada la opción Pizarra No blanca en el menú Pantalla.	42, 49
	La imagen está distorsionada o se sale.	Compruebe los menús Ajuste de PC o Aspecto y ajústelos.	36-37, 40-42
	La función de ajuste Auto PC no funciona.	Revise la señal de entrada. La función Auto PC no puede funcionar cuando están seleccionados los modos 480p, 575p, 720p, 480i, 575i o 1080i o cuando la señal digital procede del terminal HDMI.	34, 35
es	No se ven algunas pantallas durante la operación.	Revise la función Visualizar.	55
n y ajust	El ajuste no permanece después de apagar el proyector.	Asegúrese de haber seleccionado Memorizado después de realizar los ajustes. Algunos ajustes no se pueden almacenar si no se registran con "Memorizado".	39, 47
guració	El modo consumo no funciona.	La función Modo consumo no puede funcionar mientras están activas las funciones Congelar o Sin imagen.	59
Config	La función Capturar no funciona.	Compruebe la conexión y la señal de entrada para ver si hay señal.	56
	La función Auto arranque no funciona adecuadamente.	Asegúrese de que no se haya seleccionado Off en ninguna función de Auto arranque.	53
	El control superior no funciona.	El control superior no está disponible si está bloqueado en la opción Protección dentro de Seguridad en la sección Ajuste.	61
	El control remoto no funciona.	Compruebe las pilas.	
noto		Asegúrese de que no hay ninguna obstrucción entre el proyector y el control remoto.	
Control ren		Asegúrese de que no está demasiado lejos del proyector cuando utiliza el control remoto. La distancia máxima de funcionamiento es de 5 m.	
		Asegúrese de que el código del control remoto coincida con el código del proyector.	60
		Desbloquee la función Protección del funcionamiento del control remoto.	61
	Problema	Soluciones	Páginas
-------	--	--	---------------------
	No hay sonido	Compruebe las conexiones de cable de audio desde la fuente de entrada de audio.	
		Ajuste la fuente de audio.	
9		Pulse el botón VOLUME +.	29
onic		Pulse el botón MUTE.	29
0		Cuando se conecta algo al conector AUDIO OUT, el altavoz integrado deja de estar disponible.	
		¿Se está proyectando la imagen? El sonido sólo se oye mientras se proyecta la imagen.	
	El indicador destella o ilumina.	Compruebe el estado del proyector con referencia a "Indicadores y estado del proyector".	76
	No se puede seleccionar COMPUTADOR 2	Seleccione COMPUTADOR 2 en la función Conector.	58
Otros	No se puede seleccionar la función Conector.	La función Conector no se puede seleccionar después de haber seleccionado COMPUTADOR 2. Seleccione otra fuente de entrada como COMPUTADOR 1, HDMI, S-VIDEO o VIDEO para que la función Conector se pueda seleccionar.	32, 42-43, 58
	El signo de admiración aparece en la pantalla.	Su operación no es válida. Úselo correctamente.	
3D	Hay algún problema con la función de visualización en 3D.	La resolución de problemas con la función de visualización en 3D se describe en la página 49.	50, 51

ADVERTENCIA: Este proyector utiliza altos voltajes para funcionar. No intente abrir la carcasa.

Si los problemas persisten después de seguir todas las instrucciones de funcionamiento, póngase en contacto con el distribuidor al que compró el proyector o con el centro de asistencia técnica. Especifique el número del modelo y explique los detalles del problema. Le aconsejaremos sobre cómo obtener asistencia técnica.





Información — Visualización de la información de la fuente de entrada

Indicadores y estado del proyector

Revise los indicadores para ver el estado del proyector.

	Indicadores				
	POWER	WARNING TEMP.	LAMP REPLACE	3D	Estado del proyector
	Rojo/Verde	Rojo	Amarillo	Azul	
					El proyector está apagado. (El cable de alimentación de CA está desenchufado.)
) rojo		*	*	El proyector está en modo de espera. Pulse el botón POWER de nuevo para encender el proyector.
rmal) verde		*	*	El proyector está funcionando normalmente.
Estado nor	o rojo	•	*	*	El proyector se está preparando para quedar en espera o la lámpara de proyección se está enfriando. El proyector no se puede encender hasta que se complete el enfriamiento y el indicador POWER deje de destellar.
	verde	•	*	*	El proyector está en Modo bajo consumo.
	verde	•	*	0	El proyecto está en modo de visualización en 3D.
	Ö rojo	Ŏ	*	*	La temperatura dentro del proyector es anormalmente alta. El proyector no se puede encender. Cuando el proyector se enfría bastante y la temperatura vuelve a ser normal, el indicador POWER para de destellar y el proyector se puede volver a encender. (El indicador WARNING TEMP. sigue destellando).
nómala) rojo	Ŏ	*	*	El proyector se ha enfriado lo suficiente y la temperatura vuelve a ser normal. Cuando se enciende el proyector, el indicador WARNING TEMP. para de destellar.
Situación anón	•	0	*	*	El proyector detecta un estado anómalo y no se puede encender. Desenchufe el cable de alimentación de CA y vuelva a enchufarlo para encender el proyector. Si el proyector se apaga de nuevo, desenchufe el cable de alimentación de CA y póngase en contacto con el distribuidor del centro de servicio para su revisión. No deje el proyector encendido. Podría provocar descargas eléctricas o un incendio.
) verde		0	*	La lámpara se ha utilizado más tiempo de lo debido. Sustituya la lámpara inmediatamente y, a continuación, restablezca el contador de la lámpara. El indicador se apagará después de restablecer el contador.
\bigcirc	•••on.			telleante.	••• apagado



Especificaciones de los ordenadores compatibles

Básicamente, el proyector puede aceptar la señal de todos los ordenadores con los valores de Frecuencia V y H mencionados a continuación y con una velocidad de refresco de punto de menos de 150 MHz. Al seleccionar estos modos, se puede limitar el ajuste del PC.

VISUALIZACIÓN EN PANTALLA	RESOLUCIÓN	Frec H [kHz]	FrecV [Hz]	VISUALIZACIÓN EN 3D
VGA 1	640X480	31,470	59,880	√
VGA 2	720X400	31,470	70,090	-
VGA 2	640X400	31,470	70,090	-
VGA 4	640X480	37,860	74,380	-
VGA 5	640X480	37,860	72,810	-
VGA 6	640X480	37,500	75,000	-
VGA 7	640X480	43,269	85,000	-
MAC 13	640x480	34,970	66,600	-
MAC 13	640x480	35,000	66,670	-
SVGA 1	800x600	35,156	56,250	✓
SVGA 2	800x600	37,880	60,320	✓
SVGA 3	800x600	46,875	75,000	-
SVGA 4	800x600	53,674	85,060	-
SVGA 5	800x600	48,080	72,190	-
SVGA 6	800x600	37,900	61,030	✓
SVGA 7	800x600	34,500	55,380	✓
SVGA 2	800x600	38,000	60,510	✓
SVGA 9	800x600	38,600	60,310	√
SVGA 10	800x600	32,700	51,090	√
SVGA 2	800x600	38,000	60,510	√
SVGA 12	800x600	76,302	119,972	√
MAC 16	832x624	49,720	74,550	-
XGA 1	1024x768	48,360	60,000	√
XGA 2	1024x768	68,677	84,997	-
XGA 3	1024x768	60,023	75,030	-
XGA 4	1024x768	56,476	70,070	-
XGA 5	1024x768	60,310	74,920	-
XGA 1	1024x768	48,500	60,020	✓
XGA 7	1024x768	44,000	54,580	✓
XGA 8	1024x768	68,480	79,350	-
XGA 10	1024x768	62,040	77,070	-
XGA 11	1024x768	61,000	75,700	-
XGA 13	1024x768	46,900	58,200	√
XGA 13	1024x768	47,000	58,300	√
XGA 15	1024x768	58,030	72,000	-
XGA 16	1024x768	97,551	119,989	√
XGA 5	1024x768	60,240	75,080	-
SXGA 1	1152x864	64,200	70,400	-
SXGA 2	1280x1024	62,500	58,600	√
SXGA 3	1280x1024	63,900	60,000	√
SXGA 4	1280x1024	63.340	59.980	✓
SXGA 3	1280x1024	63,740	60,010	✓
SXGA 6	1280x1024	71,690	67,190	-
SXGA 7	1280x1024	81,130	76,107	
SXGA 3	1280x1024	63,980	60,020	✓
SXGA 9	1280x1024	79,976	75,025	
SXGA 10	1280x960	60,000	60,000	✓
SXGA 11	1152x900	61,200	65,200	-
SXGA 12	1152x900	71,400	75,600	-

VISUALIZACIÓN EN PANTALLA	RESOLUCIÓN	Frec H [kHz]	FrecV [Hz]	VISUALIZACIÓN EN 3D
SXGA 4	1280x1024	63,370	60,010	√
SXGA 16	1280x1024	76,970	72,000	-
SXGA 17	1152x900	61,850	66,000	-
SXGA 3	1280x1024	63,790	60,180	√
SXGA 20	1280x1024	91,146	85,024	-
SXGA+ 1	1400x1050	63,970	60,190	√
SXGA+ 2	1400x1050	65,350	60,120	√
SXGA+ 2	1400x1050	65,120	59,900	√
SXGA+ 1	1400x1050	64,030	60,010	√
SXGA+ 5	1400x1050	62,500	58,600	~
SXGA+ 6	1400x1050	64,744	59,948	√
SXGA+ 2	1400x1050	65,317	59,978	√
MAC 21	1152x870	68,680	75,060	-
SXGA 9	1280x1024	80,000	75,080	-
WXGA 3	1376x768	48,360	60,000	√
WXGA 6	1280x768	47,776	59,870	✓
WXGA 7	1280x768	60,289	74,893	-
WXGA 8	1280x768	68,633	84,837	-
WXGA 9	1280x800	49,600	60,050	✓
WXGA 10	1280x800	41,200	50,000	✓
WXGA 11	1280x800	49,702	59,810	✓
WXGA 13	1360x768	97,533	119,967	✓
WXGA 14	1280x768	97,396	119,798	✓
WXGA 15	1280x800	101,563	119,909	✓
WUXGA 1	1920x1200	74,556	59,885	-
WUXGA 2	1920x1200	74,038	59,950	✓
WSXGA+ 1	1680x1050	65,290	59,954	-
WXGA+ 1	1440x900	55,935	59,887	√
UXGA 1	1600x1200	75,000	60,000	✓
UXGA 2	1600x1200	81,250	65,000	-
UXGA 3	1600x1200	87,500	70,000	-
UXGA 4	1600x1200	93,750	75,000	-
UXGA 5	1600x1200	106,250	85,000	-
480p	720x480	31,469	59,940	-
575p	768x575	31,250	50,000	-
575i	768x576 i	15,625	50,000	-
480i	640x480 i	15,734	60,000	-
	1280x720	45,000	60,000	-
720p	1280x720	37,500	50,000	-
	1920x1080 i	33,750	60,000	-
1080i	1920x1080 i	28,125	50,000	-
	1920x1080	33,750	30,000	-
	1920x1080	28,125	25,000	-
1080p	1920x1080	27,000	24,000	-
۴	1920x1080	67,500	60,000	-
	1920x1080	56,250	50,000	-

✓ Nota:

- La marca "
 "
 "
 indica que se puede proyectar la imagen en 3D.
- · La letra "i" junto a algunas de las resoluciones indica que la señal es entrelazada.
- Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

VISUALIZACIÓN EN PANTALLA	RESOLUCIÓN	Frec H [kHz]	FrecV [Hz]	VISUALIZACIÓN EN 3D
D-VGA	640x480	31,469	59,940	 ✓
D 490i	720x480 i	15,734	59,940	✓
D-4001	720x480 i	31,469	119,880	✓
D 490m	720x480	31,469	59,940	 ✓
D-480p	720x480	62,937	119,880	 ✓
D 575	720x575 i	15,625	50,00	✓
D-5751	720x575 i	31,250	100,00	✓
D EZEn	720x575	31,250	50,000	✓
D-575p	720x575	62,500	100,00	 ✓
D-SVGA	800x600	37,879	60,320	 ✓
D-SVGA	800x600	76,302	119,972	 ✓
D-XGA	1024x768	43,363	60,000	✓
D-XGA	1024x768	97,551	119,989	 ✓
D-WXGA 3	1376x768	48,360	60,000	 ✓
D-WXGA 6	1280x768	47,776	59,870	 ✓
D-WXGA 7	1280x768	60,289	74,893	-
D-WXGA 8	1280x768	68,633	84,837	-
D-WXGA 9	1280x800	49,600	60,050	✓
D-WXGA 10	1280x800	41,200	50,000	 ✓
D-WXGA 11	1280x800	49,702	59,810	 ✓
D-WXGA 13	1360x768	97,533	119,967	 ✓
D-WXGA 14	1280x768	97,396	119,798	\checkmark
D-WXGA 15	1280x800	101,563	119,909	 ✓

Cuando la señal de entrada es digital procedente del terminal HDMI consulte la siguiente tabla:

VISUALIZACIÓN EN PANTALLA	RESOLUCIÓN	Frec H [kHz]	FrecV [Hz]	VISUALIZACIÓN EN 3D
D-SXGA 1	1280x1024	63,980	60,020	✓
D-SXGA 2	1280x1024	60,276	58,069	-
D-SXGA+ 2	1400x1050	65,350	60,120	-
D-SXGA+ 2	1400x1050	65,120	59,900	-
D-SXGA+ 5	1400x1050	62,500	58,600	\checkmark
D-SXGA+ 6	1400x1050	64,744	59,948	\checkmark
D-SXGA+ 2	1400x1050	65,317	59,978	✓
D-WSXGA+1	1680 x 1050	65,290	59,954	-
D-WXGA+ 1	1440 x 900	55,935	59,887	\checkmark
	1280x720	45,000	60,000	✓
D-720p	1280x720	37,500	50,000	\checkmark
	1280x720	90,000	120,000	\checkmark
	1280x720	75,000	100,000	\checkmark
	1920x1080 i	33,750	59,94/60	\checkmark
	1920x1080 i	28,125	50,000	\checkmark
D-10001	1920x1080 i	67,500	119,98/120	\checkmark
	1920x1080 i	56,250	100,000	✓
	1920x1080	33,750	30,000	-
	1920x1080	28,125	25,000	-
D-1080p	1920x1080	27,000	24,000	-
	1920x1080	67,500	60,000	-
	1920x1080	56,250	50,000	-

✓ Nota:

- La marca "
 </ "
 indica que se puede proyectar la imagen en 3D.
- La letra "i" junto a algunas de las resoluciones indica que la señal es entrelazada.
- · Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.
- Según la configuración de su PC, es posible que las señales digitales procedentes del mismo no se puedan proyectar correctamente. En tal caso, confirme la configuración de su PC.
- Al proyectar una señal DVI, conecte los cables, encienda el proyector y, a continuación, seleccione la entrada. Finalmente, encienda el ordenador. Siga este procedimiento. De lo contrario, es posible que la imagen no se proyecte sobre la pantalla. Si la imagen no se proyecta correctamente, reinicie su ordenador.
- No desconecte el cable mientras el proyector no esté en marcha. Si el cable se ha desconectado y vuelto a conectar, es posible que la imagen no se proyecte correctamente.

Especificaciones técnicas

Datos físicos	
Tipo de proyector Dimensiones (ancho x alto x profundidad) Peso neto Ajuste de las patas	Proyector multimedia 321,0 mm x 170,0 mm x 385,0 mm (no incluye los salientes) 6,2 kg ±1.0°
Chip DLP	
Sistema de proyección Número de píxeles	Chip DLP único 0,65", rueda de colores de 6 segmentos 1.024.000 píxeles (1280 x 800 puntos)
Compatibilidad de señales	
Sistema de color Señal SD/HDTV	PAL, SECAM, NTSC, NTSC4.43, PAL-M y PAL-N Componentes: 480i, 480p, 575i, 575p, 720p 1080i y 1080p HDMI; 480p, 575p, 720p 1080i y 1080p
	SIIIC H 15 KHZ-95 KHZ, SIIICV 50-120 HZ
Tamaña da la imagan provastada (Diagonal)	Aiustable de 60" e 110"
Distancia de proyección Lente de proyección Lámpara de proyección	23,0 cm-45,5 cm Lente F 2,5 con f 4,83 mm de enfoque manual 275 W
Datos de la imagen	
Brillo Razón de contraste Uniformidad	2500 lm (Modo de lámpara "Normal",modo de imagen "Presentación") 2000:1 (Modo de lámpara "Normal",modo de imagen "Presentación") 78%
Interfaz	
Tomas de entrada vídeo Conector entrada S-Video Entradas de audio Terminal de entrada Computer Input 1 / Component Input Terminal Computer Input 2 / Monitor Output Conector de entrada Computer 1/Component Audio Conector de entrada de audio Computer 2 Conector de entrada de audio Computer 2 Conector de salida de audio HDMI Puerto de control Terminal de conexión LAN Salida de sincronización 3D Audio Amplificador de audio interno Altavoz integrado Alimentación Voltaje y consumo eléctrico	Tipo RCA x 1 Mini DIN 4 pin x 1 Tipo RCA x 2 Terminal RGB analógico (Mini D-sub 15 pin) x 1 Terminal RGB analógico (Mini D-sub 15 de pines) x 1 (conmutable entrada/salida) Mini Jack (estéreo) x 1 Mini Jack (estéreo) x 1 Mini Jack (estéreo) x 1 Mini Jack (estéreo) x 1 Variable) HDMI (V.1.3 con Color Intenso) x 1 D-sub de 9 pines x 1 RJ-45 x 1 Mini DIN 3 pin x 1 10 W RMS 1 altavoz, ϕ 37 mm CA 100-120 V (4,4 A Máx.), 50/60 Hz (EE.UU. y Canadá) CA 100-240 V (4,4-2,3 A Máx.), 50/60 Hz (resto de países)
Temperatura de funcionamiento Temperatura de almacenaje	5 °C-40 °C -10 °C-60 °C
Control remoto	
Pila Alcance Dimensiones Peso neto	Tipo AAA 1,5 V x 2 5 m ± 30° 52 mm (ancho) x 18 mm (alto) x 110 mm (profundidad) 67 g (pilas incluidas)
Accesorios	
 Manual del usuario (CD-ROM) Información importante y Guía de inicio ráp Cable de alimentación de CA Control remoto y pilas Cable VGA Etiqueta de código PIN Tarjeta de garantía 	pido

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.
Los paneles LCD están fabricados de acuerdo con los más altos estándares posibles. Una minúscula fracción de píxeles puede ser ineficaz o permanecer siempre encendidos, pero no se trata de ninguna avería.

Piezas opcionales

Las piezas de la lista siguiente están disponibles opcionalmente. A solicitar estas piezas, indique el nombre del elemento y la referencia de modelo al vendedor.

	Ref. modelo
Cable Componente - VGA	: LV-CA32
Controlador remoto	: LV-RC05
Montura para techo	: LV-CL20
Montura para techos altos	: LV-CL21
Montura para pared	: LV-WL01
Controlador remoto Montura para techo Montura para techos altos Montura para pared	: LV-RC05 : LV-CL20 : LV-CL21 : LV-WL01

Aviso de PJLink

Este proyector cumple los requisitos de la Clase 1 del estándar PJLink de la JBMIA (Japan Business Machine and Information System Industries Association). Este proyector es compatible con todos los comandos definidos para la Clase 1 de PJLink y se ha comprobado su cumplimiento del estándar de la Clase 1 de PJLink.

Entrada al provecto)r	Entrada P.II ink	Parámetro
			rarametro
COMPUTADOR 1	PC ANALOGICO	RGB 1	11
	COMPONENTES	VIDEO 2	22
	SCART	RGB 2	12
COMPUTADOR 2	PC ANALÓGICO	RGB 3	13
HDMI (Digital)		DIGITAL 3	33
VIDEO		VIDEO 1	21
S-VIDEO		VIDEO 5	25

PJLink es una marca registrada de la JBMIA y una marca comercial pendiente de registro en algunos países.



Configuración de los terminales

COMPUTER IN 1 / COMPONENT IN (Mini D-sub 15 pin)

COMPUTER IN 2/MONITOR OUT (ANALOG)

 \odot



1	Rojo (R/Cr) Entrada
2	Verde (G/Y) Entrada
3	Azul (B/Cb) Entrada
4	
5	Tierra (Sincronización horizontal)
6	Tierra (Rojo)
7	Tierra (Verde)
8	Tierra (Azul)
9	Alimentación 5 V
10	Tierra (Sincronización vertical)
11	Tierra
12	Datos DDC
13	Entrada sincr. horiz. (Sincr. H/V compuesto)
14	Sincr. vert.
15	Reloj DDC

Rojo (R/Cr) Entrada/Salida

Verde (G/Y) Entrada/Salida

Azul (B/Cb) Entrada/Salida

Tierra (Rojo)

Tierra (Verde)

Tierra (Azul)

Tierra (Sincronización horizontal)

Tierra (Sincronización vertical)

Entrada/Salida sincr. horiz.

Entrada/Salida sincr. vert.

1

2

3

4 -----

5

6

7

8 9

<u>10</u> 11

13

14 Enti

11 ----12 ----

TERMINAL LAN (RJ-45)



1	TX +
2	TX -
3	RX +
4	
5	
6	RX -
7	
8	

CONECTOR DEL PUERTO DE CONTROL (D-sub de 9 pines)



	Serie
1	
2	RXD
3	TXD
4	
5	SG
6	
7	
8	
9	

CONECTOR 3D SYNC OUT (Mini DIN 3 pin)



1	+5 V CC		
2	Tierra		
3	Sinc. estéreo		

HDMI (19 pines tipo A)

(Mini D-sub 15 pin)

 \odot

5 4 3 2 1 0 9 8 7 6 6 4 3 2 1

1	TMDS Datos 2+	11	Tierra (reloj TMDS)
	Entrada		
2	Tierra (TMDS Datos 2)	12	Reloj TMDS - Entrada
3	TMDS Datos 2- Entrada	13	
4	TMDS Datos 1+	14	
	Entrada		
5	Tierra (TMDS Datos 1)	15	SCL
6	TMDS Datos 1- Entrada	16	SDA
7	TMDS Datos 0+	17	Tierra (CCD/CEC)
	Entrada		
8	Tierra (TMDS Datos 0)	18	Alimentación +5 V
9	TMDS Datos 0- Entrada	19	Detección de conexión
			de toma
10	Reloj TMDS + Entrada		

Memo de número de código PIN

Anote el número de código PIN en la columna siguiente y guárdelo con este manual en un lugar seguro. Si olvida o pierde el número y no puede usar el proyector, póngase en contacto con un centro de servicio técnico.



Mientras el proyector está bloqueado con el código PIN.

Ponga la etiqueta debajo (suministrada) en un lugar visible del cuerpo del proyector mientras está bloqueado con un código PIN.



Dimensiones

Unidad: mm

 Agujeros para los tornillos para montaje en techo Tornillo: M4
 Profundidad: 16,0





Canon

CANON INC.

30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan

<u>U.S.A.</u>

CANON U.S.A. INC.

One Canon Plaza, Lake Success, NY 11042-1198, U.S.A. For all inquires concerning this product, call toll free in the U.S. 1-800-OK-CANON

<u>CANADA</u>

CANON CANADA INC. HEADQUARTERS

6390 Dixie Road, Mississauga, Ontario L5T 1P7, Canada

CANON CANADA INC. MONTREAL BRANCH 5990, Cote-de-Liesse, Montreal Quebec H4T

1V7, Canada

CANON CANADA INC. CALGARY OFFICE 2828, 16th Street, N.E. Calgary, Alberta T2E 7K7, Canada *For all inquiries concerning this product, call*

toll free in Canada 1-800-OK-CANON

EUROPE, AFRICA & MIDDLE EAST

CANON EUROPE LTD.

3 The Square, Stockley Park, Uxbridge, Middlesex, UB11 1ET United Kingdom

CANON EUROPA N.V.

Bovenkerkerweg 59-61, 1185 XB Amstelveen, The Netherlands

CANON FRANCE S.A.S

17, quai du President Paul Doumer, 92414 Courbevoie Cedex, France

CANON UK LTD. Woodhatch Reigate Surrey RH2 8BF, United Kingdom

CANON DEUTSCHLAND GmbH Europark Fichtenhain A10, 47807 Krefeld, Germany

CANON ITALIA S.p.A.

Via Milano 8 I-20097 San Donato Milanese, Milano, Italy

CANON Schweiz AG Geschaftsbereich Wiederverkauf, Industriestrasse 12, CH-8305 Dietlikon, Switzerland

CANON GMBH

Zetschegasse 11, A-1230 Wien, Austria

CANON España, S.A. Av. De Europa, 6 Alcobendas 28108 Madrid, Spain **CANON PORTUGAL S.A.** Rua Alfredo da Silva, 14 Alfragide 2610-016 Amadora, Portugal CANON Belgium N.V./S.A. Berkenlaan 3, 1831 Diegem (Mechelen), Belgium **CANON Netherland NV** Neptunusstraat 1, 2132 JA Hoofddorp, The Netherlands CANON LUXEMBOURG S.A. Rue des Joncs 21, L-1818 Howald, Luxembourg **CANON DANMARK A/S** Knud Hoejgaards Vej 1 DK-2860 Soeborg, Danmark **CANON OY** Huopalahdentie 24 PL 1 00351 Helsinki, Finland CANON SVENSKA AB Gustav III:s Boulevard 26 169 88 Solna, Sweden **CANON NORGE as** Hallagerbakken 110, Postboks 33, Holmlia, 1201 Oslo, Norway

CENTRAL & SOUTH AMERICA

CANON LATIN AMERICA, INC.

703 Waterford Way, Ste. 400 Miami, FL 33126, U.S.A.

<u>ASIA</u>

CANON (China) Co., Ltd. 15F Jinbao Building No.89 Jinbao Street, Dongcheng District, Beijing 100005, China CANON HONGKONG CO., LTD. 19/F., The Metropolis Tower, 10 Metropolis Drive,

Hunghom, Kowloon, Hong Kong

CANON SINGAPORE PTE. LTD. 1 HarbourFront Avenue, #04-01 Keppel Bay Tower, Singapore 098632

CANON KOREA CONSUMER IMAGING INC. Gangnam Finance Center 17F, 737, Yeoksam-Dong, Gangnam-gu, Seoul, 135-984, Korea

<u>OCEANIA</u>

CANON AUSTRALIA PTY. LTD.

1 Thomas Holt Drive, North Ryde, N.S.W. 2113, Australia

CANON NEW ZEALAND LTD.

Akoranga Business Park, Akoranga Drive, Northcote, Auckland, New Zealand